

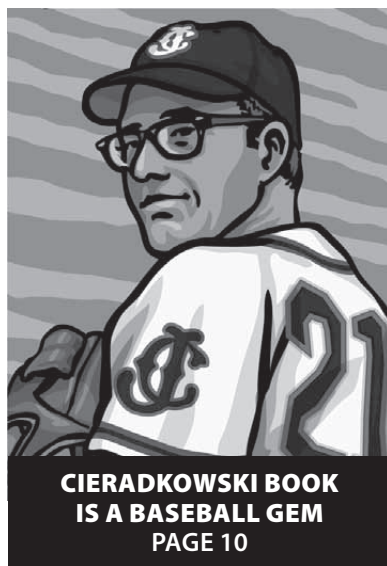
POLISH AMERICAN JOURNAL

DEDICATED TO THE PROMOTION AND CONTINUANCE OF POLISH AMERICAN CULTURE

ESTABLISHED 1911

JULY 2015 • VOL. 104, NO. 7 | \$2.00

www.polamjournal.com



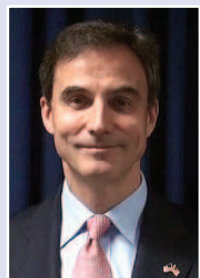
CIERADKOWSKI BOOK IS A BASEBALL GEM PAGE 10

PERIODICAL POSTAGE PAID AT BOSTON, NEW YORK AND ADDITIONAL ENTRY OFFICES

U.S. PLANS TO STORE HEAVY ARMS IN BALTIC, EASTERN EUROPE • THE KARSKI BENCH: GETTING THE WORD OUT
SUMMER TIME: TIME TO MAKE CITIZENS • ANALYSIS: WHY DUDA WON • CIA JAIL INVESTIGATION STONEWALLED
THE WOJICKIS: A FAMILY AFFAIR • HOLOCAUST SURVIVOR CONTINUES MISSION TO TEACH TOLERANCE

Newsmark

JONES IS NEW AMBASSADOR. President Barack Obama appointed a new American ambassador to Poland, Paul Wayne Jones. Outgoing diplomat Stephen Mull tweeted that the selection was a “great choice.”



Jones is the principal deputy assistant secretary in the Bureau of European and Eurasian Affairs. Prior to that, he served as the U.S. Ambassador to Malaysia. He is an experienced diplomat serving in Afghanistan, Pakistan, and the Philippines.

He graduated from Cornell University and received master’s degrees from the University of Virginia and the Naval War College. He is also a graduate of the State Department’s Senior Seminar.

Stephen D. Mull has served in Poland since 2012. He liked traveling around Poland and meeting with people, and was also very active in social media.

WINS INTERNATIONAL SATELLITE COMPETITION. (Radio Poland) A team from the AGH University of Science and Technology, Krakow, has beaten 59 other university teams to win a major satellite technology organized by both the American Astronautical Society and the American Institute of Aeronautics and Astronautics, with sponsorship and some participation from NASA.

The CanSat competition used Burkett, Texas, as the launch location and the university teams came from numerous countries including the United States, Canada, the UK, Turkey and India.

As part of the competition teams must design and build a ‘Science Vehicle’ which is sent 1km up into the air using a rocket, before being released and descending on a parachute.

UKRAINIANS FLEE TO POLAND. Thousands of Ukrainian refugees have fled to Poland to escape the conflict in their country. Poland issued 331,000 short-term work permits to Ukrainians last year, an increase of 50% over the previous year.

Marta Jaroszewicz, a migration expert at the Center for Eastern Studies, estimates that there are now up to 400,000 Ukrainians in Poland, twice the officially recognized number.

CANADIAN PM VISITS WARSAW. Canada’s Prime Minister Stephen Harper visited the Polish capital, where he laid a wreath at the Tomb of the Unknown Soldier in Warsaw, and met his Polish counterpart Ewa Kopacz and President Bronislaw Komorowski.

Harper arrived after attending the G7 summit in Germany, where the unrest between Ukraine and Russia was a central issue. Earlier, she visited Kyiv, where he was said he would push G7 leaders to take a stronger political stand against Russian aggression in eastern Ukraine.

Canada has said it will provide assistance to Ukraine, with 200 Canadian Forces trainers heading to Ukraine this summer.

A MUSEUM DEDICATED TO MARTYRED POLISH PRIEST Jerzy Popieluszko opened in the Central Poland city of Wloclawek, offering visitors a combination of movies, television and use of its vast computing resources.

Popieluszko was kidnapped, tortured and murdered by communist secret police officers in 1984. A charismatic, young Roman Catholic priest, he became associated with steel workers and trade unionists of the Solidarity movement, who strongly opposed the Communist regime in Poland. A staunch anti-communist, Popieluszko injected political messages into his sermons. He criticized the Communist system and urged people to protest the regime.

Popieluszko is recognized as a martyr by the Roman Catholic Church. He was beatified on June 6, 2010 by Cardinal Angelo Amato for Pope Benedict XVI.

POLAND Scandal and Shake-up Ahead of Elections

Secret-tape affair described as “political earthquake”

PM Ewa Kopacz apologizes for government’s failings

by Robert Strybel

WARSAW—“We have been governing for nearly eight years and a number of errors have accumulated,” Polish Prime minister Ewa Kopacz told a convention of her Civic Platform (Platforma Obywatelska=PO) party recently. “Some of us have failed. I admit it, we admit it and apologize. We apologize and humbly accept every expression of disappointment and criticism.”

The beleaguered Kopacz’s breast-beating was a clear attempt to recoup some of the losses, incurred by her scandal-plagued government in the run-up to October’s general election.

STONOGA. Shocked Little-known by the unbusinessman expected from Śląsk became “the Polish Snowden.” Bronislaw Komorowski at the polls in May, her cabinet was further battered when the testimony of an investigation into an eavesdropping scandal appeared on Facebook.

Last year, news magazine *Wprost* began serializing the secretly recorded conversations of top government officials. Not knowing they were being recorded, over wine and vodka-laced gourmet dinners in Warsaw restaurants, the officials freely told off-color jokes and revealed private views they would never have expressed in public. In one recording, then Foreign Minister Radoslaw Sikorski called Polish-US relations “worthless” and said they amounted to Poland giving
See “Scandal ...,” page 4

McCain to Champion Inclusion into the Visa Waiver Program

WASHINGTON, D.C. — “I will do everything in my power” and explore every legislative avenue to include Poland in the Visa Waiver Program, said Senator John McCain before Poland’s Ambassador Ryszard Schnepf and hundreds of guests who had gathered to celebrate Polish Constitution Day at the ambassador’s residence.

McCain explained that a majority of Congress supports Poland’s entry into the Visa Waiver Program, and that Poland’s membership in the program is long overdue. “The people of Poland should have the same right to travel to the United States as other Europeans currently enjoy. This visa issue is a barrier between two great friends and allies” said the Senator, adding that he will do all in his power to remove this obstacle.

The senior senator from Arizona and chairman of the Senate Armed Services Committee was the guest of honor during celebrations marking the 224th anniversary of the signing of Poland’s constitution, which was the oldest in Europe and the second oldest



U.S. SENATOR JOHN MCCAIN (R-AZ), right, was the honorary guest at the residence of the Ambassador for the celebration of Polish Constitution Day. Ambassador Ryszard Schnepf, left, presented Senator McCain with the newly-inaugurated White Eagle Award for his zealous political activism on behalf of the Republic of Poland. In his acceptance speech, it was revealed that he was now initiating critical legislative action in the Senate to allow for Poland’s entry into the Visa Waiver Program.

The festive evening’s entertainment was provided by renowned Polish jazz artist Michal Urbaniak and his Urbanator ensemble. (RP)

in the world following the United States.

During the celebrations, Ambassador Schnepf presented “longtime friend of Poland” McCain with the inaugural White Eagle Award in the category of politics

for outstanding efforts to promote the development and cooperation between the Republic of Poland and the United States.

Mikulski, Kirk, introduce bipartisan Visa legislation.
Story on page 4.

Baseball in Poland Needs Your Help



Thanks to an initiative founded in 1987, the great American game of baseball is alive and gaining popularity in Poland, but still needs your help.

STAMFORD, Conn. — Baseball in Poland is alive and gaining popularity every year. Ever since president and founder of the Polish National Youth Baseball Foundation, Stanley Kokoska, went to Poland in 1987, the boys

and girls of that country have embraced the American sport of baseball.

The 15th Annual International Baseball Tournament was held in Dzialdowo, Poland in March, and over 200 children from Poland

Ukraine, Belarus, Moldova and Lithuania took part. The tournament was held in an Olympic Size Gymnasium in Dzialdowo and the children played and had their meals and sleeping accommodations in the school, all free of charge.

Those of you who know these countries know that they were all part of the former Soviet Union and are now independent countries. The children are poor and the tournament is a treat for them to travel and play baseball in Poland. The Polish National Youth Baseball Foundation is a major sponsor of these tournaments and has been since their inception. Thanks to the dedicated volunteers, who collect used equipment from U.S. Little Leagues and schools, this ample equipment is sent annually to fulfill the needs of the children.

Recently the PNYBF has sent equipment to camps in Poland, where English is taught by the TEIP program.
See “Baseball ...,” page 4

Summer Time: Time to Make Citizens

VIEWPOINTS

In sixteen months, Americans will elect a new President. Will Polonia play a meaningful role in that process?

It won't unless people are naturalized, registered, and organized — and the time for getting those three pieces in place is **now**. Let's start with citizenship.

Lots of Poles get green cards but then take a long time — if ever — to take the next step to citizenship. True, one can remain a legal permanent resident forever. Poles have also historically long entertained wistful illusions about being here temporarily and eventually returning to Poland *mañana*. But, as Frank Sinatra reminded us, in that mentality “tomorrow never comes” and the individual, Polonia, and America all lose.

Someone who has been a permanent resident at least five years (three if he gained a green card through an

American spouse) and spent at least half that time actually living in the United States, can become a citizen.

But naturalization takes time. It takes the individual time to prepare, both psychologically (overcoming “I'll eventually go back” inertia) and intellectually (learning what the citizenship test requires). It takes time to take the classes. And it takes lots of time for the government to accept, process, and approve naturalization applications as well as schedule the swearing in as a citizen.

Sixteen months is, therefore, not a lot of time, especially when many states require registration to vote at least a month ahead of the general election, i.e., by early October 2016. Let's face it: in terms of the presidential primaries, which decide the candidates, it's *already* too late. The first primary is February 9, just seven months away.

We can get still get into the general election, but the time to begin a citizenship campaign is now. Local

Polonian organizations should reach out now to groups like the local League of Women Voters, (Polish American) Republican or Democrat clubs, or local government officials to organize classes and sign up future citizens. They also need to reach out now to green card holders to get them to start the process.

It's summer, which is often down time for Polonian organizational life. But it's also time for Polonian picnics, BBQs, cultural festivals, etc. Wouldn't it be great if every organization had a table at its events to identify and encourage green card holders to learn about how to get naturalized? How about the idea of Christmas in July? “Give Yourself a Present—Citizenship by Christmas!” If every organization got at least some people through citizenship classes this fall and filing their applications by Christmas, we'd be doing well.

So let's get those tables out this summer.

CIA Jail Investigation Stonewalled

WASHINGTON, D.C. — The United States is ignoring a request from Poland to hand over the full version of a Senate report that could shed light on allegations the CIA abused al Qaeda suspects at a secret prison in the north of the country, according to Polish prosecutors.

The report last December by the U.S. Senate intelligence committee detailed how the CIA used techniques including water-boarding and mock executions on terrorism suspects at secret overseas facilities in the years following the Sept. 11 attacks in 2001.

It named the locations of the secret prisons, but these were blacked out in the summary that was released to the public.

Polish prosecutors say they formally asked the U.S. Justice Department for a full, unredacted copy of the report to help their criminal investigation into allegations the CIA ran one of the facilities in a Polish forest.

“The U.S. side did not send Po-



KOSMATY. Requests for report are ignored by Obama Administration, despite written appeals.

land a full version of the report ... despite our written request,” said Piotr Kosmaty, a representative of the Appellate Prosecutor's office in the city of Krakow, which is handling the investigation.

After the summary of the Senate report was released, President Barack Obama acknowledged the CIA had “tortured some folks” in secret overseas jails during the administration of his predecessor George W. Bush.

But the White House has resisted moves to hold anyone legally accountable in the United States, a stance rights groups say it is now also extending to investigations in Europe.

Washington Ignores Warsaw's Requests

QUOTES

“The first one of those applications was refused and the other five were not even answered.”

— **The Council of Europe**, the continent's leading human rights body, which on Poland's behalf, also asked the U.S. Justice Department to provide a full copy of the Senate report on allegations the CIA ran a torture facility in a Polish forest following the Sept. 11 attacks in 2001.

“Today, on behalf of Civic Platform, I sincerely apologize.”

— **Polish Prime Minister Ewa Kopacz**, who purged three ministers from her government and the speaker of parliament to try to reverse a slide in her party's popularity before an upcoming parliamentary election.

Public confidence has been dented by the leak of audiotapes in which senior officials including ministers could be heard in pricy Warsaw restaurants cracking off-color jokes, ordering expensive wine and mak-

ing indiscreet comments about colleagues and foreign leaders.

The secretly recorded tapes first emerged last year but the issue resurfaced in May when confidential files compiled by prosecutors investigating the bugging of the conversations were leaked onto social media.

“Thank you at the *Times* and author Christopher Kelly for the most excellent and very poignant article referenced above. But mention of one major army was sadly omitted — that being Poland's. There were six armies fighting in Normandy: German, British, French, American, Canadian and Polish. Fighting under the flag of Poland, and assigned to Canadian Army operational command, was the Polish 1st Armored Division (Polish Armed Forces in the West) commanded by Gen. Stanislaw Maczek. The Poles followed the Canadian Army onto Juno Beach right after the June 6, 1944 invasion.

“The Polish 1st Division con-

sisted of 885 officers, 15,210 non-commissioned officers and enlisted men, 381 tanks, 473 artillery pieces and 4,050 military vehicles. When the Battle of Normandy ended in mid-August the Polish casualties were 1,290 dead, 380 wounded and 32 MIAs. The Normandy invasion was also supported by Polish war and merchant ships, and Polish fighter plane squadrons under RAF command.

“We must, as the article intones, remember D-Day and honor the sacrifices made — even remembering the many contributions of Poland and all of its Armed Forces in the West during World War II.”

— **Richard P. Poremski**, chair of the National Katyn Memorial Foundation in Baltimore, in a letter to the editor of the *Washington Times*.

[Drones are] “one of the most discriminating and accurate lethal platforms we have. That said, errors and mistakes can be made.”

— **Retired Air Force Lt. David Deputa**, following an airstrike on

an al-Qaeda compound that erroneously killed American and Italian hostages in January.

“Jeb Bush's visit to Poland cannot be taken seriously by the people of Poland nor Polish Americans, because he doesn't take the issues that we care about seriously. Polish Americans want a president who has our back by embracing a path to

citizenship, greater access to higher education, and increasing the minimum wage. Jeb Bush, like other Republicans running for president, is only looking out for corporations and the wealthy, not immigrants or the middle class.”

— **Darek Barcikowski**, National Democratic Ethnic Coordinating Committee, on Jeb Bush's then upcoming trip to Poland.

Cy's Pharmacy



We feature an outstanding collection of authentic Polish Pottery. Crafted with pride in Boleslawiec, Poland. We place special orders and can ship to you. Please call and ask Jackie for details.

(716) 652-3920

2317 BOWEN ROAD
ELMA, NY 14059

IT'S TIME FOR
OUR ANNUAL

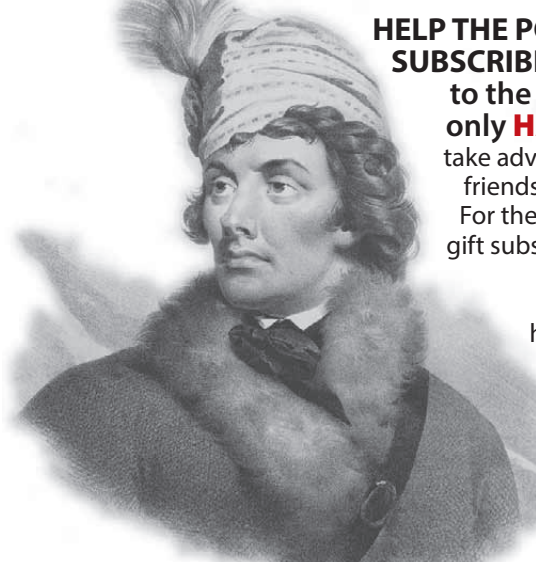
INDEPENDENCE DAY SUBSCRIPTION SALE

VISA, MC, DISCOVER, AMEX and PAYPAL ACCEPTED

TO PLACE YOUR ORDER, MAIL FORM OR CALL (TOLL-FREE)

POLISH AMERICAN JOURNAL, P.O. BOX 271, NORTH BOSTON, NY 14110

DONOR INFORMATION	NAME
	ADDRESS
	CITY, STATE, ZIP
GIFT SUBSCRIPTION 1	NAME
	ADDRESS
	CITY, STATE, ZIP
GIFT SUBSCRIPTION 2	NAME
	ADDRESS
	CITY, STATE, ZIP
GIFT SUBSCRIPTION 3	NAME
	ADDRESS
	CITY, STATE, ZIP



THAD KOSCIUSZKO.
Revolutionary War hero.

HELP THE POLISH AMERICAN JOURNAL GROW!

SUBSCRIBERS can introduce friends and family to the **POLISH AMERICAN JOURNAL** for only **HALF PRICE!** We are asking our readers to take advantage of this subscription sale to introduce friends and family to the Polish American Journal. For the month of July only, you can buy a one-year gift subscription—regularly \$22.00 for 12 issues—for ONLY \$11.00!

This is our way of saying “Thank You” to the hundreds of readers who buy gift subscriptions for friends and family.

As a subscriber, you can sign up **AS MANY NEW SUBSCRIPTIONS AS YOU WISH** for only \$11.00 per year! Simply fill out the form (use a separate sheet if necessary) and mail \$11.00 for each new subscription to our office.

A subscription to the Polish American Journal makes a great gift anytime of the year—graduations, birthdays, anniversaries—and is a wonderful way to reintroduce family and friends to their Polish roots.

THE RULES: PLEASE READ!

- Checks or money orders must be dated July 2015 to receive discount.
- Not applicable with other offers or foreign subscriptions.
- New subscriptions only! If recipient is already on our subscription list, six (6) months will be added to their account. No exceptions.
- New subscribers will receive a card announcing gift subscription and donor's name.
- Sorry, no discounts on internet orders.

CALL BEFORE JULY 31 • 1 (800) 422-1275

OFFER VALID ON OUR DIGITAL (PDF) SUBSCRIPTIONS, ALSO!

Why Duda Won

ANALYSIS

The election of Andrzej Duda in the second round of Poland's presidential elections on May 24 has caused muted surprise in the West, less muted consternation in some circles in Poland.

The candidate of Poland's Law and Justice (*Prawo i Sprawiedliwość, PiS*) party defeated incumbent President Bronisław Komorowski of the Civic Platform (*Platforma Obywatelska, PO*) party with a razor-thin 51.5% of the vote. (In the Polish system, if no candidate gets 50% of the vote in the first round of the presidential election, the top two contenders move on to a second round two weeks later). Komorowski himself had ascended to the presidency in 2010 following the air crash that killed President Lech Kaczyński. Under the Polish Constitution, a vacancy in the presidency is filled by the Speaker of the Sejm—even if he is of an opposition party—who then sets the date for a general election. Komorowski was elected to a five-year term in his own right July 4, 2010.

For Bloomberg and the *Chicago Tribune*, the results were baffling: "Why would voters in an economically successful country, where per capita economic output has been rapidly catching up to wealthier neighbors, want to oust their government?" For the Polish "Establishment"—centered around PO with occasional working arrangements with former Communists like Aleksander Kwaśniewski—the issue was framed with less gentility by Polish Central Bank President Leszek Balcerowicz: "With such regularity, we've discussed how wonderfully everything went over the past 25 years of transformation. The last weeks and hours show how deeply we were mistaken."

Well, let's consider that past quarter century.

ON THE PLUS SIDE OF THE LEDGER. Poles have indeed made remarkable achievements. In the past twenty five years, they have been free to elect their own president seven times. Just 26 years ago, in June 1989, Poles had their first partially free elections since World War II—elections that resulted in an utter Communist rout in the seats actually open to contest. 26 years ago, trying to maneuver out of the shackles of Yalta and unsure of Russia's intentions, Poles had acquiesced in the formula *wasz prezydent, nasz premier*, whereby the author of martial law, Communist Wojciech Jaruzelski, stayed as President while Tadeusz Mazowiecki became Prime Minister.

In 26 years, Poland has progressed from a satellite state where everything was in short supply and its currency in free fall to an increasingly prosperous society doing well even amidst Europe's economic doldrums. The *złoty* is stable and, in many ways, in better shape than the Euro. With the removal of restrictions, Poles—as EU citizens—are now free to work anywhere in Europe.

26 years ago, Poland lay under the Russian boot as a Warsaw Pact state. Today Poland is a proud member of the North Atlantic Treaty Organization (NATO), playing a growing regional role for peace, stability, and democratic expansion. Polish troops stood with Americans in places like Afghanistan and especially Iraq.

So why did Komorowski lose?



KOMOROWSKI



DUDA

ON THE MINUS SIDE OF THE LEDGER: INEQUALITY. Bloomberg simplistically suggests that the issue is one of Poland's haves versus have nots. The 2015 Polish presidential election map shows a split Poland, with PiS winning much of the east and south, PO swaths of the west and Warsaw. Yes, there's still a "Polska A" and a "Polska B" (east of the Wisła). But it's not just a question of income inequality.

Part of the problem is PO's sense of entitlement. Many of PO's founding politicians had cut their teeth on the 1989 Roundtable Agreements that marked the beginning of the end of official Communist rule. But, as the years went by, the end of official Communist rule didn't mean the end of Communists running things.

In the midst of Leszek Balcerowicz's radical economic "shock therapy" and massive privatization campaign, it was often former Communists who had the money to parley their former political power into economic power. While the average Pole struggled with savings wiped out by hyperinflation and mounting joblessness, few Communists joined their plight. And when it came to calling the Reds to account for what they had done to Poland in the past, one found that it was often PO types—from Mazowiecki's original naïve "gruba kreska" (wide line) to efforts to limit lustration or even access to former secret police files—who joined with the ex-Communist bloc to block such efforts. Wojciech Jaruzelski, for example, successfully avoided accountability until his death in 2014 for imposing martial law on his own country, daring even to portray himself as a national hero for doing the dirty work he claimed the Russians would have done otherwise. Numerous smaller members of the Communist *nomenklatura*, despite their involvement in repression and human rights violations, collect their pensions to this day.

PO often also acted as if it was anointed to govern. Komorowski himself did not actively campaign until he was rudely awakened by the outcome of the first round of presidential voting, where he already placed second to Duda. He then proceeded to characterize the difference between himself and his opponent as between "rational" and "radical" Poland: painting everybody who didn't vote for you as somehow outside the political pale is no winning tactic. One senses, however, this sense of PO's boorish "in your face" politics in the response of Warsaw Mayor Hanna Gronkiewicz-Walcz to President-Elect Duda's comments about putting a memorial to victims of the Kaczyński air crash right outside the Presidential Palace. "The president-elect cannot change a Warsaw City Council resolution on the [location of a] memorial to the victims of the

Smolensk catastrophe," she said. One has to ask whether everything is right in a country where a mayor chides a president for expressing his view about something because it has been settled by the majestic authority of a resolution of ... the Warsaw city council.

Which leads us to the Smolensk tragedy: Komorowski owed his presidency to the death of his predecessor, and not a few Poles still have questions about what really happened to President Kaczyński's plane *en route* to Katyn five years ago. Legal niceties aside, many people feel there is something awry when the investigation into a plane crash that kills your president is conducted by another country. Or the fact that Russia still has the wreckage of the plane.

AND THAT LEADS TO FOREIGN POLICY. Russia, even after Hillary Clinton's famous "reset," remains a threat: that it was able to alter a European border in 2014 with impunity proves it. The fact that even Belarusian bad boy Aleksander Lukashenko sides with Ukraine indicates questions about regional stability, Ukraine's future, and Russian intentions. Russia, after all, continues to stoke "frozen conflicts" in Moldova and Georgia, while Kaliningrad remains a Russian black hole right on Poland's Baltic coast. As recently as May, Vladimir Putin still defended the infamous Ribbentrop-Molotov Pact.

In the meantime, Poles observed the PO government of Donald Tusk (before he left for a more secure sinecure in Brussels) promoting the further expansion of EU power at the cost of national sovereignty. While Bloomberg crowed about Poland's stable economic growth, it didn't mention how the PO government was intent on trading in the *złoty* for the problematic Euro—even without referendum consent. PO could, of course, contend that EU membership requires it, but Britain has been quite insistent on renegotiating the terms of its EU status, while many Poles have noticed their government was more supine.

While Poles might quietly cheer Britain's efforts to rein in EU power, Prime Minister Cameron's ongoing attacks on Poles has soured relations with London. Poles resent being presented as UK welfare scabs. And while they might welcome the chance to work throughout Europe, they also ask themselves: why should we work in Birmingham instead of Białystok, Dublin instead of Dęblin? Watching the outward flight of Poland's young, many ask in the words of the Irish ballad why "our best asset is our best export, too."

No one denies that the problems Andrzej Duda faces are daunting, especially when there seem to be few, if any other Western leaders with whom to work, capable of putting some order into the miasma of the current European and international orders. Indeed, one fears that the EU hyper-allergy to robust nationalism will try to marginalize Duda, paint him as some radical like Hungarian Prime Minister Orbán. Poles, however, do not generally resign themselves to a stagnant *status quo*. And, upon examining the various problems simmering domestically and internationally, coupled with the post-89 Polish "Establishment's" sense of entitlement, one need not look far to explain "why would voters in an economically successful country want to oust their government?"

ALMANAC



Follow us on Facebook or visit us on the internet at: polamjournal.com

July Lipiec

"Children are not the people of tomorrow, but are people of today. They have a right to be taken seriously, and to be treated with tenderness and respect. They should be allowed to grow into whoever they were meant to be. 'The unknown person' inside of them is our hope for the future."

— Janusz Korczak, born the 22nd of this month in 1878.

- 1 1926. Opening of the Ben Franklin Bridge (then known as Delaware River Bridge) built by **Ralph Modjeski**.
- 2 **MATKA BOSKA JAGODNA** *Blessed Virgin of the Berries. The first fruits and wild berries are ripened by this day.*
- 3 1619. Account of strike by Polish settlers in **Jamestown, Virg.** entered into records of the Virginia Company.
- 4 **INDEPENDENCE DAY. (U.S.)** 1934. Death of **Madame Skłodowska Curie**, 66, in France, Nobel Prize winner chemist who discovered radium and polonium.
- 5 1945. Polish American World War II ace **Col. Francis Gabreski** scores his 28th downed enemy plane.
- 7 1572. Death of **King Zygmunt August**, last of Poland's Jagiellonian dynasty.
- 8 1824. Birth of **Włodzimierz Krzyżanowski** (d. 1887), Union officer.
- 9 1803. Napoleon Bonaparte creates the **Grand Duchy of Warsaw**.
- 11 1943. Peak of massacres of Poles in Volhynia, part of an ethnic cleansing operation carried out in Nazi German-occupied Poland by the Ukrainian Insurgent Army.
- 14 1904. Birth of writer **Isaac Bashevis Singer** in Radzymin, Poland.
- 15 1410. Polish victory over the Teutonic Knights at **Grunwald**.
- 16 1873. **Jan Matejko** establishes a school of fine arts in Krakow.
- 17 1629. Birth of Poland's warrior king, **Jan Sobieski**.
- 18 **ST. SIMON OF LIPNICA**
- 19 1980. **Lt. Col. Matt Urban**, America's most decorated soldier, receives Medal of Honor.
- 20 **BLESSED CZESLAW**
- 21 1901. Dedication of **St. Joseph Basilica**, Milwaukee, Wisc.
- 22 1878. Birth of **Janusz Korczak**, the pen name of Henryk Goldszmit (d. August 7, 1942), a Polish-Jewish educator, children's author, and pediatrician known as Pan Doktor ("Mr. Doctor") or Stary Doktor ("Old Doctor"). After spending many years working as director of an orphanage in Warsaw, he refused freedom and stayed with his orphans when the institution was sent from the Ghetto to the Treblinka extermination camp, during the Grossaktion Warsaw of 1942.
- 25 **ST. JACOB THE GREATER**
- 26 **ST. ANN** *Od Świętej Hanki, zimne wieczory i ranki. From St. Ann's, cool evenings and morn.*
- 28 1915. Roman Catholic Diocese surrenders possession of **Holy Mother of the Rosary Polish National Catholic Church**, Buffalo, N.Y.
- 31 1928. **Halina Konopaczka** wins Poland's first Olympic gold in discus.

This paper mailed on or before **July 2, 2015** The August edition will be mailed on or before **July 31, 2015**.

POLISH AMERICAN JOURNAL

Dedicated to the Promotion and Continuance of Polish American Culture • Established 1911

TOLL-FREE 1 (800) 422-1275 • P.O. BOX 271, N. BOSTON, NY 14110-0271

IGNATIUS HAJDUK • Founder 1911-1920
JOHN DENDE • Publisher 1920-1944
HENRY J. DENDE • Publisher 1944-1983
USPS 437-220 / ISSN 0032-2792

The Polish American Journal is published monthly in four editions (Buffalo, Polish Beneficial Association, Association of Sons of Poland, and National editions) by:

PANAGRAPHICS, INC.
P.O. BOX 271
N. BOSTON, NY 14110-0271

PHONE: (716) 312-8088
E-MAIL: info@polamjournal.com
www.polamjournal.com

PERIODICAL POSTAGE PAID AT BOSTON, NEW YORK AND ADDITIONAL ENTRY OFFICES

POSTMASTER—Send address changes to:

POLISH AMERICAN JOURNAL
P.O. BOX 198
BOWMANVILLE, NY 14026-0198
www.polamjournal.com

Editor in Chief Mark A. Kohan
editor@polamjournal.com

Senior Associate Editor Larry Wroblewski

Associate Editors Benjamin Fiore, S.J., Mary E. Lanham, Michael Pietruszka, Stas Kmiec, Steve Litwin, Walter J. Mysliwicz, Thomas Tarapacki

Contributing Editors John J. Bukowczyk, Thad Cooke, John Grondelski, Sophie Hodorowicz-Knab, Edward Pinkowski, James Pula, John Radzilowski

BUREAUS. Binghamton Steve Litwin; Chicago Geraldine Balut Coleman, Toledo Margaret Zotkiewicz-Dramczyk; Warsaw Robert Strybel; Washington Richard Poremski

Columnists Mary Ann Marko, Martin Nowak, Jennifer Pijanowski, Ed Poniewaz, Kasia Romanowska, Stephen Szabados, Greg Witul
Newsclippers Mr. & Mrs. Jacob Dwornicky, Anthony Guyda, C. Kanabrodzki, Henry J. Kensicki, Walter Piatek, John Yesh

Agents Robert Czubakowski

Proofreader Larry Trojak

Circulation Manager Kathy Bruno

Advertising James Kaczynski

TO ADVERTISE IN THE PAJ CALL

1 (800) 422-1275

Regular rate: \$12.50 per column inch

Non-profit rate: \$10.00 per column inch

The Polish American Journal does not assume responsibility for advertisements beyond the cost of the advertisement itself. We are responsible only for the first incorrect insertion of an advertisement. Advertisers are advised to check their advertisement immediately upon publication and report at once any errors. Claims for error adjustment must be made immediately after an advertisement is published.

FREE DIGITAL SUBSCRIPTIONS FOR CLERGY, ELECTED OFFICIALS. To keep elected officials abreast of issues affecting the Polish American community, the Polish American Journal will provide free PDF editions of the newspaper to state- and nationally-elected officials and government agencies representing Polish American communities. To have your representative placed on this list, please send his or her name, address, and email address to info@polamjournal.com.

The diocesan offices of Roman Catholic, Polish National Catholic, and other faiths within Polish American communities may also request a free PDF subscription at the above email address.

SUBSCRIPTIONS

UNITED STATES

	Regular Mail	First Class
1-year	\$22.00	\$35.00
2-year	\$41.00	\$67.00
3-year	\$57.00	\$96.00

FOREIGN (except Canada)

1-year	\$28.00	\$46.00
2-year	\$52.00	\$89.00
3-year	\$75.00	\$132.00

CANADA

1-year	NA	\$46.00
2-year	NA	\$89.00
3-year	NA	\$132.00

DIGITAL SUBSCRIPTION

SAME AS UNITED STATES REGULAR MAIL RATE. E-MAILED ON MAILING DATE

DISCOUNTS. For non-profit and organization subscription discounts, call 1 (800) 422-1275.

REFUNDS and CANCELLATIONS. Request for subscription cancellations must be made by calling (800) 422-1275. Refunds will be prorated based on one-half of the remaining subscription balance plus a \$5.00 cancellation fee. There is no charge for transferring remaining subscription balances to new or existing accounts.

VISIT US ON FACEBOOK

THIS PAGE SPONSORED BY



POLISH CHILDREN'S HEARTLINE (a non-profit corporation, State of New Jersey) begins its 30th year of helping children. An all volunteer non-profit organization receiving generous donations from Polonia and American supporters makes it possible for over 2000 Polish children to be treated annually by cardiac surgeons and physicians in hospitals in Poland. As requested, equipment critical to pediatric care is provided to six hospitals in Zabrze, Katowice, Lodz, Suwalki, Bialystok and Grajewo. Contributions may be made in memory of and/or honor of family and friends. Each donation is tax exempt and acknowledged. We thank you for your support and ask for your continued support for much help is still needed. "If we don't help our Polish children, who will?" —Doreen Patras Cramer, President

For information call (732) 680-0680 or write POLISH CHILDREN'S HEARTLINE, INC., 177 BROADWAY, CLARK, NJ 07066. e-mail: childshart@aol.com website: PolishChildrensHeartline.org

Holocaust Survivor Continues Mission to Teach Tolerance

by Keith Farner

Gwinnett Daily Post

LAWRENCEVILLE, Ga. — Bozenna Urbanowicz Gilbride remembers a time when helping Jews was a death sentence.

Giving them a glass of water or a slice of bread meant death.

She also remembers the first time she saw Adolf Hitler. As a farm girl, his motorcycle side car was more interesting to her than Hitler himself.

Gilbride shared those stories with a group of about 50 seventh graders in the media center at Sweetwater Middle in February, in a session that was broadcast throughout the school on closed circuit television. Gilbride, a writer and speaker, travels the world as an advocate to end the types of attitudes that triggered the holocaust.

The Long Island, N.Y., resident, who co-authored a book "Children of Terror," also spoke to students at Creekland Middle and North Gwinnett Middle schools.

"I'm trying to bridge the history of six million Jews and five million others," she said.

Matthew Jeffery, the Language Arts sixth-grade content coordinator at Sweetwater, organized the visit

and said Gilbride's advocacy curbs hate, and it's important to suppress it as quickly as possible.

"In spite of these large numbers of loss during our world's most drastic acts of hate, some people lived through the terror and out of captivity," Jeffery said. "[She is] One who has achieved great accomplishments in her life, but none greater than her escaping captivity in holocaust Germany. She's a strong advocate for the resolve of the hate that still exists in this world."

Gilbride, 80, is a Polish Catholic and the oldest of four children.

WHEN SHE WAS NINE years old in 1943, her family escaped the Ukrainian Peoples Army, and was deported to Germany for slave labor. She survived two labor camps, but her mother was sent to two con-



Bozenna Urbanowicz Gilbride

centration camps, which separated her from the family.

During the summer of '43, her family slept in a field because it was too dangerous to sleep at home. Her aunt, uncle and cousin slept in a pond. Adults took turns being look-outs in tall trees as their village and her grandmother's house burned.

She received her first Holy Communion and confirmation at a "displaced persons" camp because her family had no country or home.

"I don't remember that date," she said. "All I thought about was, 'Do I have a mother? All the other kids have a mother, do I have a mother?'"

During her Holy Communion and confirmation, Gilbride chose the name Mary because she said, "If I don't have a mother, the blessed mother Mary would be my mother forever."

In 1947, her family moved to America, and 10 years later, her mother made it to the United States after being in a Poland jail for joining an underground group to escape Communist rule. Gilbride's mother spent the next 22 years with the family, before she died in her sleep in 1979.

Gilbride also told a story about

how her aunt's infant son was taken from her by Germans under the guise to care for him and give him special milk. But he later died, as did several other babies, and it was later learned that blood was taken from babies for blood transfusions for Nazi soldiers.

Germany later admitted to the practice and sent Gilbride's aunt checks, but that wasn't what she wanted.

"To her, it was not money, it was confirmation that they were doing it," she said.

Among the questions students asked Gilbride was if she ever figured her last days would be in a labor camp.

"What I needed was my parents near me," she said. "My faith, my religion helped me make it."

Seventh-graders Yabi Gola and Miguel Ramirez were in the crowd to hear Gilbride speak, and they called her a brave person with a big heart.

"She went through a lot of stuff, and it was hard and depressing," Gola said.

If something like the Holocaust happened today, Gola said, the whole world would be in shock.

Scandal and Shake-up Ahead of Elections

continued from cover

ing America oral sex.

Zbigniew Stonoga, a little-known businessman from Śląsk (Silesia), gained access to 15 volumes of documents from the tape-scandal investigation and began publishing them on Facebook. Many ordinary Internet users showered his revelations with "likes" and viewed him as the "the Polish Snowden," the little guy brave enough to stand up to the ruling establishment.



KOPACZ. "Some of us have failed. I admit it, we admit it, and apologize."

But the prime minister flew into a panic and ordered a shake-up in which nearly a dozen cabinet members and other top officials lost their jobs.

The defeat in May of the PO-backed presidential incumbent Bronisław Komorowski's and tape-scandal issues have cut into the electorate of the Kopacz's ruling party and its tiny Peasant Party ally — a major concern in an election year. Surveys have shown the PO in second place trailing behind the main opposition party, the conservative Law and Justice (Prawo i Sprawiedliwość=PiS) which had backed Poland's new president Andrzej Duda. Some polls have shown PO coming third behind the middle-aged rock musician Paweł Kukiz, the dark horse of the presidential campaign.

Voters remember PO's other scandals, delayed projects and unkept promises such as the huge growth of red tape despite pledges to reduce bureaucracy. And many Poles look forward to a change, something new after eight years of seeing the same old faces and listening to their familiar but often empty rhetoric.

The election campaign is now in full swing, and at the very start PiS

optimistically named Beata Szydło as its candidate for prime minister. The 52-year-old ethnographer, specializing in culture and museum management, is touring the country in her "Szydłobus" in a bid to win public favor.

Some surveys have shown that only PiS, PO and the Kukiz group will clear the 5% threshold needed to win parliamentary seats. Other polls have indicated 5% or slightly higher support for the new pro-capitalist Nowoczesność.PL (Modernity.PL) party of economist Ryszard Petru and the tired, old post-communist Democratic Left Alliance (SLD).. If PiS wins the election, the election and teams up with Kukiz, the two parties have the two-thirds majority needed to amend the constitution and ratify international agreements. The Petru grouping would be the pro-market PO's logical ally. But we won't know for sure until the voters' final verdict is announced in October.

Baseball in Poland Needs Your Help

continued from cover

sponsored by the Kosciuszko Foundation, all free of charge. Tom Krajewski is National Director of the Great Lakes Region; Stan Kokoska is New England's director; and Al Koproski handles the lower Connecticut area.

If you would like to help collect equipment or promote baseball in any way, please contact Al Koproski. The PNYBF needs your financial help to pay for shipping the equipment to the children. Please contact your clubs and organizations for help. All donations are tax deductible, as the Foundation is a 501-C-3 not-for-profit all volunteer organization.

Please send donations to: PNYBF, 222 Ocean Drive East, Stamford, CT 06902. Al Koproski can be reached at (203) 323-9944 for more information.

U.S. Plans to Store Heavy Arms in Baltic, Eastern Europe

WASHINGTON (AFP) — The United States will pre-position heavy weapons in central and eastern Europe for the first time, Washington said June 22, in the midst of the worst standoff between Russia and the West since the Cold War

"We will temporarily stage one armoured brigade combat team's vehicles and associated equipment in countries in central and eastern Europe," U.S. Defence Secretary Ashton Carter said at a joint press conference with three Baltic defence ministers on the eve of NATO ministerial talks.

"This pre-positioned European activity set includes tanks, infantry fighting vehicles, artillery," he said, adding that Estonia, Lithuania, Latvia, Bulgaria, Romania and Poland had "agreed to host company- to battalion-sized elements of this equipment" which would be "moved around the region for training and exercises."

"While we do not seek a cold, let alone a hot war with Russia, we will defend our allies," Carter added.

The U.S. embassy in Warsaw said the "temporary" deployment would include approximately "250 tanks, Bradleys, and self-propelled howitzers, and associated armoured brigade combat team equipment in Baltic and Central European countries."

"The American move sends a signal to both Russia, US allies and other global powers that the US is a leading global military power able to counter Russian threats in the region — that it's not a power in decline," Marcin Terlikowski, a security analyst with the Polish Institute of International Affairs (PISM), told AFP.

The U.S. announcement comes as NATO vowed to step up its military presence in eastern Europe against the backdrop of the conflict in Ukraine.

Putin accused the US-led alliance of "coming to our borders."

Hackers Attack LOT Computers at Warsaw Airport

WARSAW — Polish state-owned airline LOT suffered a hacking assault on ground systems that causes 10 national and international flights to be cancelled, June 21.

At no point was the safety of ongoing flights compromised, said a spokesman for LOT Polish airlines.

Around 1,400 passengers of the airline were grounded at Warsaw Chopin airport after hackers attacked the airline's ground computer systems used to issue flight plans, the company said.

The computer system was fixed after about five hours, during which 10 of the carrier's national and international flights were cancelled and about a dozen more delayed, spokesman Adrian Kubicki said.

"We're using state-of-the-art computer systems, so this could potentially be a threat to others in the industry," Kubicki said. The attack is now being investigated by the authorities.

The airport itself was not affected, its spokesman said.

VISA WAIVER

Mikulski, Kirk, Introduce Bipartisan Visa Legislation

WASHINGTON — U.S. Senators Barbara A. Mikulski (D-Md.) and Mark Kirk (R-Ill.) introduced the Visa Waiver Program Enhanced Security and Reform Act. Companion legislation is led by Representative Mike Quigley (D-Ill.) in the U.S. House of Representatives. The bipartisan bill encourages travel and tourism to the U.S. which creates and sustains jobs. At the same time, the bill updates the Visa Waiver Program (VWP) framework to reflect improved capabilities to track travelers entering the United States and improves annual reporting to increase oversight and transparency. Both Senators have long been advocates for enhancing the VWP.

"Improving the Visa Waiver Program will create and sustain American jobs. It strengthens our alliances, enhances our security, and allows millions to visit the United States and spend their money here," Senator Mikulski said. "This bill updates the Visa Waiver Program so that our State Department may direct limited consular resources where they are needed most to keep our country safe and secure."

"I have long-believed that the United States should utilize this program to eliminate the red tape for Polish citizens wishing to visit the nearly one million Polish American citizens in Illinois," Senator Kirk said. "This expansion of the Visa Waiver Program will make it easier for more of our allies across Eastern Europe to travel to the United States."

"Modernizing the Visa Waiver Program has a positive, twofold effect on both national security and economic growth for the U.S.," said Rep. Mike Quigley, member of the House Permanent Select Committee on Intelligence. "Not only will we enhance our intelligence abilities, bolster relationships with important allies, like Poland, but we will

create economic opportunity by increasing tourist travel to the U.S."

The Visa Waiver Program Enhanced Security and Reform Act would require applicant countries to maintain an average non-immigrant visa overstay rate not greater than three percent while giving the Secretary of Homeland Security flexibility to waive this requirement in cases where a country's participation does not pose a threat to law enforcement, security, or immigration laws under the condition that the applicant country is cooperating fully with the U.S. in fighting terrorism. It would authorize the Secretary to place a member country on probation if their overstay rate exceeds three percent, sending a strong message to current program members that the United States is serious about ensuring the VWP is a strong component of our security.

THE MIKULSKI-KIRK BILL requires the applicant country to have a visa refusal rate not greater than three percent at the time of application into the VWP to ensure a mutual exchange with the United States. It authorizes the Secretary of Homeland Security to include countries into the program if they meet all United States security standards and have a refusal rate below 10 percent, based on the total number of individual applicants. The legislation also directs the Comptroller General to review the Department of Homeland Security's methods detecting visa overstays.

Currently, citizens of 37 nations around the world are eligible to participate in the VWP, which allows foreign visitors to travel to the United States for up to 90 days without a visa. Outdated requirements exclude Poland, a strong democratic ally, from the VWP despite allowing U.S. tourists to travel visa-free since 1991.

SCHOLARSHIPS

PHS Announces Scholarship Recipients



PHILADELPHIA — Six winners of the Annual Polish Heritage Society of Philadelphia were announced by Dr. Wanda Mohr, Ph.D., committee chairperson, at the Annual Mass and Luncheon at our Lady of Czestochowa National Shrine in Doylestown, Pa. on Sunday, May 3, 2015. The Polish Heritage Society of Philadelphia awarded \$1,000 to each of the following Polish American students, they are:

Eric Misthal, Marlton, N.J. Attends Temple University, College of Public Health. Bachelor of Science in kinesiology/pre-med track. Expected graduation, May, 2017.

Anna Petruczynik, Hoboken, N.J. Originally from Gdansk, Poland. Attends Stevens Institute of Technology in Hoboken, NJ. Bachelor of Engineering in electrical engineering, expected graduation: May, 2019.

Nolan Musman, Devon, Pa. Senior at St. Joseph Prep., Philadelphia. Will be attending the University of

Kansas upon graduation from St. Joseph Prep.

Barbara Prudnicki, Philadelphia. Attends Temple University, working toward a Bachelor of Arts in speech, language and hearing.

Monica Klimek, Cherry Hill, N.J. Currently a student at Duquesne University studying secondary math education. Aspires to teach math and science to middle school level

Patricia Kolczynska, Philadelphia. Is currently a senior at Central High School of Philadelphia. Plans to attend Temple University in the fall. Wants to become a neuroscientist.

In addition to the presentation of the awards, Dr. Wanda Mohr presented each of the students a small gift which was a token of appreciation. She also thanked the members of the committee for their assistance and hard work.

— Jean Joka

AMERICAN POLONIA AT A GLANCE

Sembrich Voice Competition, Nov. 7-8

NEW YORK — The **Marcella Sembrich International Voice Competition**, under the direction of Dr. Malgorzata Kellis, will be held Nov. 7-8, 2015 at Ida K. Lang Recital Hall at Hunter College, North Building Room 424, 695 Park Ave., New York, NY 10065

The Competition honors the great Polish soprano Marcella Sembrich Kochanska, who made her Metropolitan Opera debut in 1883. After an enormously successful career, the popular singer founded the vocal programs at both the Juilliard School and the Curtis Institute. Previous winners of the competition include Barbara Hendricks and Jan Opalach.

Application and audio recording deadline is Sept. 15, 2015. A live audition at Hunter College will be held Nov. 7; and finals will held Nov. 8.

The event is open to the public. Tickets available from the Kosciuszko Foundation and at the door.

For more information, visit: www.thekf.org/kf/programs/competitions/voice/

Program Documents Change Abroad

WASHINGTON, D.C. — Responding to the request from the Secretary of the Polish Senate, the **Polish Library** in Washington joined the project “Archives of Change 1989-1991” (Archiwa Przelomu 1989-1991).

The core idea is to identify, describe and provide an electronic copy of any source materials (documents, leaflets, photos, video recordings, etc.), which provide eyewitness account of that period of time, with focus on changes which were happening in Poland or in Polish diaspora. Any and all materials which relate to this early period of transformation are likely to be of interest to project organizers. Only references and electronic copies are collected; the original materials remain with their owners.

Individuals or institutions, who want to join this effort, are asked to contact our Library by email to mailbox@polishlibrary.org.

For more information about the

project, please visit: www.archiwaprzelomu.pl/ (in Polish).

Storozynski named Chair of Institute

NEW YORK — Pulitzer Prize-winning journalist **Alex Storozynski**, president emeritus and vice chairman of the Kosciuszko Foundation, has been appointed distinguished scholar and Polish chair of the Central European Institute.

“The addition of Alex Storozynski to our institute provides instant credibility throughout Poland and here in the U.S.,” said Christopher Ball, István Széchenyi chair and executive director of the Institute.

The Institute builds bridges between the United States and the nations of Central Europe by fostering relationships in academia, business and culture. At Quinnipiac, the CEI is an umbrella organization under which country-specific endowed chairs have been established to develop relations between the United States and their respective countries.

The Novak Family Chair was established in 2014 by Peter and Kasia Novak of Longmeadow, Mass., who traveled to Poland in June with University officials to launch the Polish/American Business Leader Scholars Program. The program will provide

annual scholarships for Polish students to pursue their MBA degrees at Quinnipiac and gain corporate experience at American companies before returning to Poland.

PNA Offers to Sell Building to South Bend

SOUTH BEND, Ind. (South Bend Tribune) — The local chapter of the **Polish National Alliance** is considering the sale of its longtime headquarters to the city.

The chapter approached the city about the sale, Scott Ford, executive director of Community Investment, said, and the city is in the process of evaluating the offer.

The Board of Public Works will consider separate resolutions for appraisal services for the property to determine its market value.

The one-acre property, which includes a parking lot, has an assessed value of \$284,800, property tax records show. It has been owned by the PNA for almost 70 years.

Ford said purchase of the building, which sits close to the northwest corner of Western and Olive, would allow the city to widen the intersection to better accommodate truck traffic. Trucks making turns often hit the corner of the PNA building.

The Polish American Citizens Club of Camden County Presents

PACC 2015 PICNIC

Featuring: The Eddie Forman Orchestra
Saturday, August 15, 2015 • 12:00 p.m.-6:00 p.m.
at the JCC Camps at Medford
400 Tuckerton Road • Medford, NJ 08055

Adults: \$25.00 • Kids 12 and under: Free
No tickets at the gate
Food, Beer, and Soft Drinks Included
FOOD FROM 12:00-3:00 P.M. BAND FROM 2:00-6:00 P.M.

COME AND JOIN US FOR A DAY OF FUN AND POLISH HERITAGE IN THE SUN AT A BEAUTIFUL FACILITY!

Call (856) 466-7396
for details or visit
www.pacc1914.org
www.facebook.com/PACCofCC

Checks can be sent to:
P.A.C.C. 2015 Picnic
51 Bryce Road
Berlin NJ 08009

Directions:

- Take Rt. 70 West
- Make a slight right on Old Mariton Pike West
- Follow E. Main St. until it becomes Tuckerton Road
- Follow for 5.6 miles
- You will see a sign for JCC Camps on your right

Please help us help our own community. Join the ...

PAJF Polish American Journal Foundation

The PAJF is a non-profit 501c3 organization established to promote Polish and Polish American culture and traditions among members of the public and other Polish and Polish American groups. It does this by organizing and supporting special events, networking, and providing consultation to individuals and groups, which seek to learn more about the Polish community in the United States.

As a national newspaper serving Polish immigrants and their descendents since 1911, the Polish American Journal has a unique perspective on the shortfalls — primarily funding — that have prevented many great projects from getting off the ground. We also have grown increasingly frustrated to see students — future leaders, who are passionate about Polonia — seek other areas of study because they could not secure something as simple as airfare to study in Poland or abroad.

Likewise, we see so many talented academicians, scholars, artists, folk groups — the list goes on — whose special projects or areas of study have been dropped for lack of funds. In many cases, state or federal arts or cultural funding is available, but these groups cannot afford processing fees to meet application requirements. It is time to start helping our own.



Your tax-deductible donation to the Polish American Journal Foundation supports our efforts to keep the Polish American community strong for generations to come.

MEMBERSHIP. Donations are accepted in any amount. All donations will be acknowledged and may be used as charitable contributions on your tax return. As a member, you can suggest any worthwhile cause: a donation to a local Polish American museum; veteran's group; scholarship fund; dance group, etc. Our board reviews these suggestions and creates a ballot of the most-requested causes/recipients, which will then be voted on by current members. (Membership is yearly, starting with the date of your most recent donation). All members reserve the right to abstain from being a voting member.

Since 1911, the Polish American Journal has been an advocate for Poles and their descendants in the United States. Help us utilize over 100 years of the Polish American experience to support those who share our core values of strong family, faith, and community.

OFFICERS & BOARD OF DIRECTORS. Eugene Trela, Cleveland, Ohio; Ben Stefanski II, Cleveland, Ohio; MaryLou Wyrobek, Buffalo, N.Y.; Mark A. Kohan, President, Buffalo, N.Y.; and Kathleen Bruno, Secretary, Buffalo, N.Y.

PRIVACY. The PAJF is the sole owner of the information provided by its members. The PAJF will not sell, share, or rent this information to others. It will be used solely for record-keeping and correspondence.

MEMBERSHIP APPLICATION

MEMBERSHIP LEVELS

- Friend of the PAJF Any amount up to \$49.99
- Individual\$50.00
- Family\$100.00
- Sustaining.....\$250.00
- Patron\$500.00
- Benefactor.....\$1,000.00
- Chairman's Circle.....\$2,500.00 or more

NAME _____

ADDRESS _____ APT. _____

CITY _____

STATE, ZIP _____

PREFERRED METHOD OF CONTACT

- USPS First Class Mail
- E-mail (please print E-mail address below)

Please do do not include my name on your Annual Report to Donors, which will be mailed to all members at the end of the PAJF's calendar year.

Donations of \$50.00 or more entitle the member for a courtesy subscription to the Polish American Journal. If you wish to give this as a gift, please provide recipient's name and address on a separate piece of paper.

Complete and return to:
THE POLISH AMERICAN JOURNAL FOUNDATION
P.O. BOX 198, BOWMANSVILLE, NY 14026

For information about our Fraternal, its history, and the kinds of plans that we offer, visit our website at

www.SonsofPoland.com

or call us at (201) 935-2807

Celebrating Our 2nd Century of Fraternalism

THIS PAGE IS SPONSORED BY

The Association of the Sons of Poland

333
HACKENSACK
STREET



CARLSTADT
NEW JERSEY
07072

Our plans of insurance include: Endowments, Single Premium Life, Five- and Twenty-Payment Life, Five-year Benefactor Plan with Beneficiary as a charity, and Children's Term. Benefits include scholarships for HS Seniors planning to go to college, the free ScriptSave Prescription card; Dental and wellness/health plans including LifeLine Screening.

RELIGION / Benjamin Fiore, S.J.

Call to Religious Life Still Answered Today

Brother Paul Bednarczyk, executive director of the National Religious Vocations Conference and member of the Congregation of the Holy Cross says, "The Holy Spirit continues to call and raise up gifts within the Church, and while the numbers of religious men and women continue to decline in the US, there are signs of a rising tide of interest among young people. Jessica Swedzinski, a member of the Secular Institute of the Schoenstatt Sisters of Mary in Sleepy Eye, Minn. and secretary of the US Conference of Secular Institutes declared, "We are all called to holiness, and I have a beautiful way, a structure that Holy Mother Church provides, to be right in the world, but not of the world."

ST. JOHN PAUL REMAINS POLES' HIGHEST AUTHORITY.

At memorial masses and ceremonies throughout April of this year, people across Poland honored St. John Paul II, their best-known native son, on the 10th anniversary of his death. The late pontiff is widely credited with inspiring efforts that led to the collapse of Soviet domination over eastern Europe. After his death, Jan Pawel Drugi was voted by his countrymen as history's greatest Pole, far ahead of such notables as Copernicus, King Casimir the Great, Fryderyk Chopin or Marshal Józef Piłsudski. A recent survey has shown that 95% of Poles continue to regard the Polish-born saint as the highest moral authority. The current Pope Francis is held in such esteem by 84%. Young Italian Catholics began speaking of a "John Paul II generation" at his funeral in 2005 and the movement soon caught on in Poland.

EPISCOPATE TO TACKLE PEDOPHILIA. Primate of Poland Archbishop Wojciech Polak took part in a conference concerning reforms on how the Church is dealing with child abuse within its ranks.

Recently enforced regulations on how the Church combats child abuse were presented at the conference in two separate documents.

Fr. Adam Żak, coordinator of the Conference of the Polish Episcopate's Department for the Protection of Children, said that the documentation "gives everyone

— the public, believers, the clergy, but most of all victims — certainty regarding the law, the activities of the Church, and the principles upon which it is based."

As of March 2015, a priest suspected of child abuse must be immediately suspended and psychological aid provided for an alleged victim, who is immediately informed of his or her right to file a complaint with a local prosecutor.

"The Church is interested in purifying itself," Fr. Żak stressed. "This is also one of the messages to the victims. Reporting harm is not regarded by the Church as 'bad action', only as an aid in cleansing."

CHURCH WELCOMES OPINIONS. Poland's Catholics can contribute in shaping ways in which contemporary family structures might be better served by the Church, since the "Lineamenta" document being readied for the October 2015 Synod of Bishops — originally presented in Italian — was recently translated into Polish. The Synod of Bishops is the advisory body to the Pope.

The document was sent to bishops worldwide instructing them to collect opinions of a broad range of people, including lay Catholics. Although the questionnaire does emphasize the importance of the traditional family in the Church, it also encourages input on how others such as unmarried and divorced couples can be reached and especially addresses the matter of their receiving Holy Communion during Mass. The theme of the 2015 Synod is "The Vocation and Mission of the Family in the Church in the Contemporary World."

CLEVELAND DEDICATES ROAD ST. CASIMIR WAY. A path at the city's Cultural Gardens from MLK Jr. Blvd. to Ansel Rd. was christened **Saint Casimir Way**. On June 14, a Mass and a procession wound its way to the unveiling of the street sign, the name of which was taken from Cleveland's historic Saint Casimir Parish.

The parish was closed in 2009 and reopened via a decree from Rome in 2012 after many of the faithful believe a miracle through prayers to the Blessed Virgin Mary occurred. Many faithful now visit

the church with other intentions and pilgrimages have been held.

St. Casimir Church and school is a very special place to Jim Skrocki, who grew up next to the church, and came up with idea of naming the path on the hill after the church.

"The renaming of St. Casimir Way is a real testimony to the importance of our parish to this community, not just its past, but its present and future," said **Fr. Eric Orzech**, pastor at St. Casimir. "It's also a real honor to the entire Polish community in Cleveland. I am grateful to all who helped bring this about and pray that everyone will have safe travels along St. Casimir Way for many years to come."

St. Casimir church is located at 8223 Sowinski Ave.

HAPPY ANNIVERSARY TO ...

The **Felician Sisters** in Ontario celebrating 50 years in education. Their high school, Holy Name of Mary, in Mississauga (immediately to the west of Toronto) was the first Catholic HS in the Dufferin, Peel, Halton region. It subsequently moved to Brampton and was renamed Holy Name of Mary Catholic Secondary School, while the former school was renamed Holy Name of Mary College School on its original site. **Fr. Janusz Błażej**, OMI, pastor of nearby St. Maximilian Kolbe parish, said, "We are very grateful to them for what they have done (for) the Polish community and to the parishes where we worked together."

Detroit Archdiocese priests celebrating 25 years: **Fr. Richard Bartoszek**, hospital chaplain of Beaumont Hospital in Grosse Pointe, Mich.; **Fr. Timothy Pelc**, pastor of St. Ambrose Parish in Grosse Pointe Park, Mich.; **Fr. Michael Savickas**, pastor of St. William Parish, Walled Lake, Mich.; 50 years: **Fr. John Chmura**, a native of Rudnik, Poland, a senior priest who continues to assist at Ss. Peter & Paul (West-side) Parish, Detroit; **Fr. Ronald Kurzawa**, former pastor of St. Aiden Parish, Livonia and currently retired; 60 years: **Edmund Cardinal Szoka**, former archbishop of Detroit and director of economic affairs at Vatican City until 2006.

Buffalo Diocese priests: 55 years: **Fr. Ronald Sermak**, OFM Conv.; 50 years: **Fr. Emil Swiatek**, **Msgr. Robert Golombek**; 25 years:

Handshake Holds Special Meaning for Bride and Groom

HIGHGATE SPRINGS, Vt. — Alexis Tyler and Tomy Szczypiorski decided to seal their wedding vows with more than just a kiss when they tied the knot this past May.

They shook hands.

In an email, the groom explained the sweet story behind their wedding handshake:

It all began when the couple took their first big international trip together during the summer of 2011 and spent some time visiting Szczypiorski's extended family in Poland. The then-nine year-old daughter of one of his relatives taught them the handshake, which happens to be very popular among Polish children.

"Alexis was the first significant other of mine to ever meet my extended family," Szczypiorski said.



"I always told myself that it wasn't until I met 'the one' that I would

bring that person to Poland to introduce her to our family's roots. This simple little handshake was a great way to remember such a special time in our lives."

They soon made the handshake their own by adding a new step for every big trip or other important life event they experienced together.

"We knew that we would have to add a step for our wedding day, and what better way to end our new handshake than with a kiss!" Szczypiorski said.

The handshake is a great way to remember their wedding day and everything it represents for us, the bride and groom said.

News of the handshake, first reported on *The Huffington Post*, became a popular internet news item.

Procession of Faith



PHOTO: ANDRZEJ GOLEBIEWSKI

A CORPUS CHRISTI PROCESSION between St. Stanislaus and Corpus Christi Churches in Buffalo, N.Y. proceeds on Clark Street toward the fourth of four altars along the route. For the past 10 years, the churches of St. Stanislaus and Corpus Christi have held a joint procession on the Feast of Corpus Christi. Catholics from around Western New York join in the celebration of the Patronal feast of Corpus Christi Church. This year, some 250 people, including eight priests, came from as far away as Niagara Falls and Dunkirk to participate.

Processing through the community with the Blessed Sacrament on the Feast of the Body and Blood of Christ is a venerable Church tradition. The procession is an outward demonstration of Catholic faith and belief in the real presence of the risen Christ, under the appearance of the Consecrated Host.

The Solemnity of Corpus Christi was introduced in the late 13th century to honor Our Lord's institution of the Holy Eucharist. It is believed Corpus Christi processions date back to the 14th century.

Fr. Sławomir Siok, SAC, and **Fr. Walter Szczesny**.

STO LAT TO ... Fr. Marcin Dudziak, ordained by Archbishop Rodi for service in the Mobile, AL, Archdiocese.

Fr. Joseph Koczera, S.J., from Rochester, Minn., and **Fr. Lukas Laniauskas, S.J.**, of Cleveland, Ohio, on their ordination in the Jesuit order.

Fr. Radosław Zablocki, ordained with 4 others for service in the Archdiocese of Detroit. He takes St. Padre Pio as his model of ministry. He will serve St. Thecla Parish, Clinton Township, Mich.

Fr. Seth Wasnock, son of Edmund Wasnock and Pamela Franceski Green, ordained by Bishop Bambera for service in the Diocese of Scranton, Pa.

Fr. Lukasz Lech, ordained for service in the Diocese of Brooklyn

Fr. Lukasz Kopala, a native of Ropczyce, in southeast Poland, on his ordination to the priesthood for service in the Buffalo Diocese. He worked last year at St. Vincent de Paul Parish in Niagara Falls, N.Y., where he enjoyed sharing stories of his youth in Poland to 6th graders in the Catholic Academy of Niagara Falls where he also worked in youth ministry and RCIA

Deacons Lukasz Kubiak and **Jaroslav Szeraszewicz**, ordained with one other to the transitional diaconate for eventual priestly ordination in the Brooklyn Diocese. Both deacons grew up in Poland and did seminary studies at Orchard Lake Seminary. The seminary Rector **Msgr. Canon Thomas Machalski** was took part in the ordination as well.

Fr. Michał Twarczek, ordained for the diocese of Joliet, Ill.

Fr. Tomasz Strzebowski, ordained for the diocese of Denver.

Deacon John Owczarczak, ordained with two others to the permanent diaconate for service in the Buffalo Diocese. He will serve Our Lady of the Assumption Parish and Greenfield Health and Rehabilitation Center, both in Lancaster, N.Y. Participating in the ordination ceremony was recently designated **Bishop-elect Witold Mrozewski**, most recently pastor of Holy Cross Parish in Maspeth, Queens, N.Y. (Sto lat, also, to **Bishop Mrozewski**).

Blessed Vasyl Velykovsky (1903-1973) chosen to be Catholic Man of the Month by the Knights of Columbus. Born in Western Ukraine he entered the seminary after World War I in Lviv and joined the Redemptorist order in 1925, serving youth groups and Orthodox congregations who wished to join the Greek Catholic Church. After World War II he was arrested for "anti-Soviet activities" and was offered freedom if he renounced his faith. Despite torture, interrogations, and death sentences, he continued to catechize fellow inmates until he was exiled to the Vorkuta coal mines in the Siberian Gulag for ten years. He continued his priestly work until his release, when he returned to Lviv where he was secretly ordained a bishop in 1963. Arrested and tortured once again he was released from Ukraine and lived out his years in Winnipeg, Manitoba, Canada. He was beatified by St. John Paul II on June 27, 2001. He is patron of prison ministry for the Ukrainian Greek Catholic Church.

MODLITWY

PUBLICATION OF PRAYERS. The Polish American Journal gladly accepts prayers ads for publication. They must be received by the 10th of each month, prior to the month of publication, and must be pre-paid at the cost of \$15.00 each, which can be paid by check or charge. If you have any questions regarding this policy, please call 1 (800) 422-1275 or (716) 312-8088.

ST. JUDE NOVENA. May the Sacred Heart of Jesus be adored, glorified, loved and preserved throughout the world now and forever. Sacred Heart of Jesus have mercy on us. St. Jude, worker of miracles, pray for us. St. Jude, helper of the helpless, pray for us. Recite nine times a day. By the 8th day, your prayer will be answered. It has never been known to fail. Publication must be promised. Thank you St. Jude and the Sacred Heart of Jesus. M.A.E.

THE MINT OF POLAND TREASURY

The Mint of Poland is a leading producer of coins and medals in Poland and Europe. It is Poland's only manufacturer of circulation and collector coins, issued by the National Bank of Poland, and is recognized as the third best mint in the world.

Description	925 Proof Silver		900 Fine Gold	
Entire Set	#200400	\$969	#200500	\$10,920
Aries March 21 - April 19	#200401	\$95	#200501	\$950
Taurus April 20 - May 20	#200402	\$95	#200502	\$950
Gemini May 21 - June 20	#200403	\$95	#200503	\$950
Cancer June 21 - July 22	#200404	\$95	#200504	\$950
Leo July 23 - Aug. 22	#200405	\$95	#200505	\$950
Virgo Aug. 23 - Sept. 22	#200406	\$95	#200506	\$950
Libra Sept. 23 - Oct. 22	#200407	\$95	#200507	\$950
Scorpio Oct. 23 - Nov. 21	#200408	\$95	#200508	\$950
Sagittarius Nov. 22 - Dec. 21	#200409	\$95	#200509	\$950
Capricorn Dec. 22 - Jan. 19	#200410	\$95	#200510	\$950
Aquarius Jan. 20 - Feb. 18	#200411	\$95	#200511	\$950
Pisces Feb. - March 20	#200412	\$95	#200512	\$950

ZODIAC AVAILABLE IN 900 FINE GOLD OR 925 PROOF OXIDIZED SILVER



900 Fine Gold
1,000 Gold Minted,
Only 50 Available
for US
Measures:
21 mm, 8 g

925 Proof Silver
12,000 Silver Minted,
Only 1,000 Available in
the US.
Measures:
32 mm, 14.14 g

Free with Each Purchase:

- When you buy a complete set of the Zodiac in Gold you will receive a beautiful wooden display box with a spot for each medal.
- Individually purchased medals each come with a velour collector's bag embroidered with the SMP initials.
- Certificate of Authenticity

THE PILGRIMAGES OF POPE JOHN PAUL II

900 FINE GOLD MEDAL

THREE 925PF SILVER MEDAL BOXED SET

EARTH SYSTEMA SOLARE



Free Gifts:
• Wooden Display Box.
• Certificate of Authenticity

This intricately detailed 900 Fine Gold medal commemorates the 30th Anniversary of John Paul II's pilgrimage to Częstochowa in 1979.
21 mm (0.8"), 8 g (0.28 oz)
#200201 - \$950



Free with Each Purchase:
• Musical Display Box
• Book "Together With John Paul II" (in Polish)
• Certificate of Authenticity

This unique collection of 3 numismats made of 925 grade silver presents Pope John Paul II and symbols of the cities where the Pope gave the most historically significant of all his homilies; Warsaw, Częstochowa, and Kraków. Includes a musical display box that plays the melody for "Barka", and the book "Together with John Paul II" (in Polish), about the pilgrimage. 32 mm (1.26"), 14.14 g (0.5 oz)
#2009 - \$310



Free Gifts:
• Velour collector's bag.
• Certificate of Authenticity

A colorful image of the Earth adorns the front of this beautiful 925pf Silver medal. The antique Greek sculpture of Atlas supports the heavens on the other side.
32 mm (1.26"), 14.14 g (0.5 oz)
#200301 - \$84

POLISH KINGS **PIAST DYNASTY 960 - 1370**



Available in 900 Fine Gold, 24k Gold Plated, and 925 Proof Silver:

900 Fine Gold 966 minted, 50 for US 21 mm (0.8"), 8 g (0.28 oz)	24K Gold Plated 19500 minted, 1000 for US 32 mm (1.26"), 14.14 g (0.5 oz)	925 Proof Silver 19800 minted, 1000 for US 32 mm, (1.26") 14.14 g (0.5 oz)
--	--	---

Free with Each Purchase:

- When you buy a complete set of Polish King medals, you will receive the PIASTOWIE Book (in Polish) and a Display Box (Gold shown).
- Individually purchased medals each come with an embroidered velour collector's bag.
- Certificate of Authenticity

Description	925 Proof Silver		24K Gold Plated		900 Fine Gold	
Entire Set	N/A	N/A	#200600	\$547	#201400	\$5,652
Mieszko I	#200101	\$82	#200601	\$92	#201401	\$950
Bolesław I Chobry	#200102	\$82	#200602	\$92	#201402	\$950
Bolesław II Śmiały	#200103	\$82	#200603	\$92	#201403	\$950
Władysław I Herman	#200104	\$82	#200604	\$92	#201404	\$950
Bolesław III Krzywousty	#200105	\$82	#200605	\$92	#201405	\$950
Władysław Łokietek	#200106	\$82	#200606	\$92	#201406	\$950
Kazimierz III Wielki	#200107	\$82	#200607	\$92	#201407	\$950

Are You on Facebook?

I have heard this too many times: "I don't do Facebook."

There is so much information these days on Facebook. Three groups that I especially enjoy are "Our Mom's Polish Recipes" (4,187 members), "Polish Arts-Family, Traditions and Recipes" (3,027 members) and "Polish Culture, Food and Traditions" (5,663 members).

If you are looking for your grandmother's babka recipe — which was never written down — one of the members of these groups might be able to help you. If you are traveling this summer and looking for a Polish restaurant, post your request on one or all of these groups. Wondering if

there is a Polish Festival in the area you are visiting? Post the question on Facebook. With each of these groups having over 3,000 members, someone will be able to give you a suggestion.

If you do not know how to use Facebook, ask a friend to help you. Another resource is your local library. The public library sometimes offers computer classes on Facebook and how to use email, like Gmail.

Once you start using Facebook, don't forget to "like" the *Polish American Journal*. Besides news and items of interest from the newspaper itself, hundreds of guests post listings for Polish events around the country, news highlights from Poland, and just about everything else you could think of.

— Carole Hango-Hanlon



POLONIA OF THE EASTERN GREAT LAKES / Michael Pietruszka

Father Marusz Dymek Installed at St. Stanislaus

BUFFALO, N.Y. — On May 31, **Father Marusz Dymek** of the Pauline Order was installed as the eighth pastor of St. Stanislaus Parish, the Mother Church of Buffalo's Polonia, by Buffalo Bishop Richard Malone ... The **Buffalo Philharmonic Orchestra** VIP Tour of Warsaw and Krakow was a great success ... The **Consul General** of the Republic of Poland in Toronto sponsored a concert featuring Polish actor Marian Dzedziel entitled "Letnia Serenade 2015" at the consulate on June 6. On the 7th, Mr. Dzedziel participated in a question and answer session after the screening of Jerzy Domaradzki's "Piata Pora Roku" ("The Fifth Season of the Year") by the Ekran Polish Film association at the Revue Cinema in Toronto ... The **Professional & Business Women of Polonia** recently awarded their 2015 scholarship to Rachel Herrmann, a graduate student at St. Bonaventure University in Olean ... Polish born **Rev. Michal Czyzewski** was appointed pastor of Corpus Christi Parish in Buffalo's Historic Polonia District.

On June 7, the Toronto Branch of the **Canadian Polish Congress** and **SWAP Post 114** hosted a picnic featuring "Andrzej Rosewicz in the Park" at Paderewski Park in Vaughn, Ontario; and St. John Kanty on Buffalo's East Side held its annual Summerfest ... The **Polish Falcons of America** District IX held its biannual convention in Rochester, hosted by Nest 52. At that conclave, the group elected the following leadership: President Nicholas Carter from Nest 493 in Batavia, First Vice-President Nancy Sroka from Nest 430 in Auburn, and Second Vice-President Gary Sieczkarek from Nest 6 in Cheektowaga ... The **Pulaski Police Association** of Buffalo and WNY held its Annual Summer Stag at the Bowen Road Grove in Lancaster.

Recently, members of the University of Rochester faculty were awarded the following honors: **Dr. Ralph Jozefowicz**, Professor of Neurology and Medicine, received the Merentibus Medal from the Jagiellonian University in Krakow; **Dr. Roman Sobolewski**, Professor of Electrical and Computer Engineering and Senior Scientist, Laboratory for Laser Energetics received the Distinguished Fellow Award from the Kosciuszko Foundation Collegium of Eminent Scientists; and **Dr. Randall Stone**, Professor

of Political Science and Director of the Skalny Center for Polish and Central European Studies, received the William H. Riker University Award for Excellence in Graduate Teaching.

Mary Lanham, librarian for the Adam Mickiewicz Library, spoke on "The Adam Mickiewicz Library and Dramatic Circle: Its History and its Resources" at the June 10 meeting of the Polish Arts Club of Buffalo ... The **Polish Genealogical Society of NYS** presented Molly Poremski on the subject, "University of Buffalo - Lockwood Library's Polish Room: Its History, Purposes and Genealogical Resources" at its June 11 meeting at Villa Maria College in Cheektowaga ... The **Buffalo - Rzeszow Sister City Committee** held its Annual Meeting at the St. Maximilian Kolbe Center of Buffalo's Corpus Christi Parish on June 12. The group re-elected the following officers for the coming year: **Jim Serafin** (president), **Ed Reska** (vice-president), **Mary Tisby** (secretary) and **Mary Jane Wajmer** (treasurer) ... The **Canadian Polish Research Institute** put together a panel chaired by Jacek Kozak and including Wojciech Sniogowski, Andrzej Kumor, Marek Kusiba and Jan Wichrowski to examine the "Polish Language Media Scene in Ontario: Transformation in Three Decades 1984-2014" at the University of Toronto on the 13th.

On June 14, Polonians from the Buffalo and Rochester areas joined their Canadian counterparts for the **98th Annual Pilgrimage** in honor of the recruits of Haller's Blue Army who trained for service in World War I at Camp Kosciuszko in Niagara-on-the-Lake, Ontario ... The **Polish Arts Club of Buffalo** honored the Msgr. Peter Adamski Polish Saturday School at its Annual Biesiada held at the Millennium Hotel in Cheektowaga on the 18th ... The Polish Consulate in Toronto was the site of "Noc Swietojska," a **St. John's Eve** observance featuring performances by Andrzej Rozbicki, Ania Leszoriska, Teresa Lipowska, Kacper Kuszewski and the Bialy Orzel Dancers, on June 20 ... The **Gronkowski Family** of Amherst, and NFL fame, appeared on the premier episode of "Celebrity Family Feud" on ABC on June 21 ... On the 27th, **St. Casimir School**, in Buffalo's Kaisertown neighborhood, had an all-years reunion at the Fr. Justin Knights of Columbus Hall in Cheektowaga.

UPCOMING. On July 5, Canada Day will be marked by a **Multicultural Music Gala** featuring Aleksander Ładysz, Rosalind Juranty, Katarzyna Kacała, Stephanie Wojtowicz, Melissa Stolarz, Jessica Siemionkiewicz, Gabriel Arenstam, Paweł Szczepanek, Julia Sasiadek, Bartosz Hadała, Leszek Samborski at the Le Treport Convention Centre in Mississauga, Ontario ... The 37th Annual **Cheektowaga Polish American Festival** will be held in Cheektowaga Town Park the weekend of July 16 through 19. The featured performers will include the Cheektowaga Community Symphony Orchestra, Polka Family, John Gora, John Stevens' Doubleshot, Maestro's Men, Special Delivery, Rare Vintage and the Polish Heritage Dancers of WNY. The Pulaski Association Parade will travel down Harlem Road starting at 1:30 p.m. on the 19th.

The **Buffalo Polka Boosters** will feature PhoCus at their Annual Picnic on July 26 ... **Holy Mother of the Rosary** Polish National Cathedral Parish will mark its 100th anniversary with a picnic on the parish grounds in Lancaster on August 2 ... Tickets are now available for the Buffalo Bisons baseball team's **"Polish Festival Night"** to be held at Coca-Cola Field in Downtown Buffalo on August 11 ... The 27th **Annual OWL Picnic** will take place at the Lamm Post in Williamsville on August 23 ... The **General Pulaski Association** will honor educators of Polish descent at its dinner at the Creekside Banquet Facility in Cheektowaga on September 11 ... The **Corpus Christi Dozynki Polish Harvest Festival** will take place on September 19 and 20 on the parish's grounds on Buffalo's East Side.

The **Roncesvalles Polish Festival** will take place in Toronto also on September 19 and 20. For more information on this event, please visit polishfestival.ca ... A group of graduates from Buffalo's **Transfiguration School** is planning an all-class reunion for August 6, 2016 at the Lamm Post Grove in Williamsville. More information is available at transreunion.weebly.com.

If you have an item for this column, please send the information by the 6th day of the month preceding publication month (i.e. July 6 for the August issue) to pietruska@verizon.net.

STERLING SILVER JEWELRY

ALL SHOWN ACTUAL SIZE • All items are Sterling Silver.
All these items are available in 14 kt. gold • Please contact us for pricing.

DESCRIPTION	GOLDEN LION JEWELRY P.O. BOX 199 PORT READING, NJ 07064 (908) 862-1927 info@goldenlionjewelry.com
A. Polish Princess.....	\$7.00
B. #1 Babcia (Script)	\$8.00
C. #1 Babcia (Block)	\$8.00
D. Small Eagle.....	\$12.00
E. Medium Eagle.....	\$14.00
F. Large Eagle.....	\$15.00
G. Large Heavy Eagle	\$35.00
H. Extra Heavy Eagle	\$40.00
I. #1 Mamusia (Block).....	\$12.00
J. #1 Tatus (Block).....	\$12.00
K. #1 Ciocia (Block)	\$12.00
Tie Tacks of D, E,	\$19.00/\$21.00
Tie Tacks of F, G,	\$22.00/\$42.00

- Add \$5.00 S&H
- Prices subject to change
- Allow 10-14 days for delivery. If not satisfied, return for refund within 15 days.
- N.J. residents must add 7% sales tax. N.Y. residents add appropriate sales tax.

37TH ANNUAL CHEEKTOWAGA POLISH AMERICAN FESTIVAL

July 16-19, 2015

Schedule Subject to Change Without Prior Notice

Thursday, July 16
7:00 p.m. **Cheektowaga Community Symphony Orchestra**
(Food available from Cheektowaga Y.E.S. group)

Friday, July 17
4:30 p.m. **Polka Family**, Bloomsburg, PA
6:00 p.m. **John Gora**, Ontario, Canada
7:30 p.m. **Polka Family**, Bloomsburg, PA
8:45 p.m. **John Gora**, Ontario, Canada

Saturday, July 18
2:00 p.m. **Special Delivery**, Cheektowaga, NY
4:30 p.m. **Mass Celebrant & Homilist:**
Reverend Louis S. Klein, Pastor
Queen of Martyrs RC Church, Cheektowaga, NY
Deacon Robert Badaszewski
Roman Catholic Diocese of Buffalo
Guest Choir - **Quo Vadis**
Honor Guard - **St. Maximilian Kolbe Assembly Color Corp #1944**
5:30 p.m. **John Stevens Doubleshot**, Swoyersville, PA
7:00 p.m. **Maestro's Men**, Colchester, CT
8:30 p.m. **John Stevens Doubleshot**, Swoyersville, PA
9:45 p.m. **Maestro's Men**, Colchester, CT

Sunday, July 19
3:00 p.m. **Rare Vintage**, Cheektowaga, NY
4:00 p.m. **Polish Heritage Dancers**, Buffalo, NY
5:00 p.m. **Maestro's Men**, Colchester, CT
6:30 p.m. **Rare Vintage**, Cheektowaga, NY
8:00 p.m. **Maestro's Men**, Colchester, CT



PLEASE NOTE: All Performances Will Take Place At The Outdoor Cultural Center in Town Park on Harlem Road. Food Will Be Available during the Festival Catered by Nowak Catering and Polish Villa II from Friday thru Sunday. The **General Pulaski Parade** Will Take Place on Sunday, July 19th at 1:30 p.m., starting at the Thruway Mall and continuing North On Harlem Road, ending At Town Park.

Through the Polish Union of America we are offering products from the following fraternal:

- First Catholic Slovak Ladies Association
- The Polish Falcons of America
- The Polish Roman Catholic Union of America
- Forresters

This gives you the membership and benefits of the Polish Union of America plus the opportunity to receive the best product suited for your needs from the above mentioned fraternal and their benefits.



Now Offering Annuities at...

Polish Union of America

745 Center Road, West Seneca, New York 14224

Phone: (716) 677-0220 or (800) 724-2782 / Fax: (716) 677-0246

E-Mail: punion@ix.netcom.com / Web Site: www.polishunion.com

3.5%

THE PONDERING POLE / Edward Poniewaz

The Wojcickis: A Family Affair

Information Technology is “it” in the United States and we lead the world in this industry. I’ve been watching for a Polish name in a leading or creating role connected to the smartphone, Twitter, Facebook, and other cyber tech initiatives. Post-Steve “Woz” Wozniak of Apple, I have been disappointed not to find a readily identifiable young Polonian at the top in the current explosion in this powerful American business and technology sector.

I hit the jackpot for this edition of the Pondering Pole. If you did not already know it, let me introduce you to the super successful Polish woman, **Susan Wojcicki**, CEO of YouTube. The Wojcicki name is from her Polish-born father **Stanley**, the former head of the physics department at Stanford University who acquired his share of awards and recognitions.

It is probably an understatement to say that Susan Wojcicki has very good genes (mom is no slouch either), but some very successful and famous parents have duds for children. Not the case with daughter Suzanka but you can decide for yourself. This is from a *Forbes* magazine profile about her:

Memos may come and go, but Susan Wojcicki's new job is to make certain that YouTube profits from every one of them. Google employee No. 16 — the company initially rented her Menlo Park garage as its headquarters — now heads up the Internet's central hub for all things video. In February 2014, Wojcicki moved from her post as consigliere for Google's ads and commerce (some 90% of revenue) to become CEO of Google-owned YouTube, the world's largest video platform. It was a long time coming: In 2006, Wojcicki championed the \$1.65 billion acquisition of the video site. YouTube, with more than 1 billion



Susan Wojcicki (left), CEO of YouTube, her sister **Anne** (center), founder of the genetic testing company 23andMe, and their Warsaw-born father **Stanley**, the former head of the physics department at Stanford University. Susan was Google employee number 16. The internet search engine was founded in her garage.

unique visitors a month, is now valued at some \$20 billion, with 2014 revenues hitting \$4 billion, up 33% from the prior year. Calling YouTube complementary to television, Wojcicki is working to support YouTube's celebrities and help media companies make the most of the video platform.

“Thank you for coming in Ms. Wojcicki, we’ll call you...” What a resume! All that and she can dance a polka in heels. So does dad, *sans* heels of course, and here is a list of dad’s “research interests” and career achievements from the Stanford faculty site which are quite stellar:

Research Interests

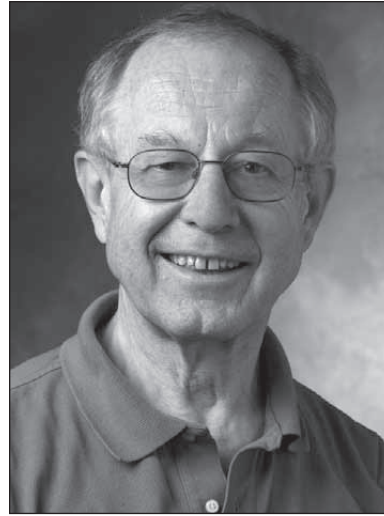
Study of neutrino oscillations using a neutrino beam created at Fermilab in Illinois and an underground detector in northern Minnesota 730 km away. Recent evidence from the Super Kamionkande detector in Japan strongly suggests that neutrinos oscillate (i.e., change from one flavor into another as they travel through space) and hence have mass. The experiment (MINOS) should provide a definitive answer as



to whether neutrinos do actually oscillate and, if so, will be able to measure oscillation mode and oscillation parameters. The work of this group is supported by the National Science Foundation.

Career History

- A.B., 1957, Harvard University
- Ph.D., 1961, University of California at Berkeley
- Physicist, Lawrence Radiation Laboratory (now LBNL), 1961-64, and 1966
- National Science Foundation Postdoctoral Fellow, 1964-65
- Visiting Scientist, CERN, Geneva Switzerland, 1964 and 1973-74
- Visiting Scientist, College de France, 1965
- Scientific Associate, CERN, 1980-81
- Deputy Director, Superconducting Super Collider Central Design Group 1984-89
- Assistant Professor of Physics, Stanford, 1966
- Associate Professor of Physics, Stanford, 1968
- Professor of Physics, Stanford, 1974



- Emeritus Professor of Physics, Stanford, 2010

Honors

- Alfred P. Sloan Foundation Fellow, 1968-72
- Fellow of the American Physical Society, 1971
- John Simon Guggenheim Fellow, 1973-74
- Dean's Award for Distinguished Teaching, 1979
- Alexander von Humboldt Senior American Scientist, 1980-81
- Chair, High Energy Physics Advisory Panel (HEPAP), 1990-1996
- Stanley G. Wojcicki Chair in Physics endowed, 2010
- JINR Pontecorvo Prize, 2011

BUT WAIT ... THERE'S MORE!

Susan's sister **Anne Wojcicki** is a biologist and the co-founder and chief executive officer of the personal genomics company 23andMe. Today, 23andMe has built one of the world's largest databases of individual genetic information created by consumers.

Its novel concept allows for rapid recruitment of participants to many genome-wide association studies at once, reducing the time and money needed to make new discoveries.

For a modest fee (around \$100), you submit a saliva sample to the company, and about a month or so later, the company gives you a report on your genetic makeup. Until the FDA got involved, 23andMe was also informing participants of their predisposition to specific diseases.

On a somewhat sad note, Anne was married to Google cofounder Sergey Brin, and the couple just divorced after eight years of marriage.

Obviously these Wojcickis are a super smart bunch of people and it seems that they are a very tight family. For example, I read in Wikipedia that sister Anne Wojcicki and her ex “endowed a \$2.5 million chair in experimental physics at Stanford in her father's name.” That is very nice gesture in honor of the ojciec.

POLISH OR NOT? Walter “Walt” Woltosz, Chairman/CEO/Cofounder, Simulations Plus, Inc., Polish or not? Walter was instrumental in helping Stephen Hawking, the famous British theoretical physicist, cosmologist, and author, cope with his debilitating medical condition by designing a “computer program called the ‘Equalizer.’ In a method he [Hawking] uses to this day, using a switch he selects phrases, words or letters from a bank of about 2,500-3,000 that are scanned.”

Mark Zuckerberg, chairman and CEO, Facebook, Inc. Billionaire Mark has some Polish connections in his family background. On his father and his mother's side, Mark has grandparents that emigrated from Poland. Check it out.

Dziękuję bardzo to Tom Tarpacki for the tip about the Wojcickis and Walter Woltosz. If you have a thought about this month's topic, answer to the question, a question of your own, or have interesting facts to share, contact me at: Edward Poniewaz, 6432 Marmaduke Avenue, St. Louis, MO 63139; email alinabrig@yahoo.com.

N.B. If you send email, reference the Polish American Journal or the Pondering Pole in the subject line. I will not open an email if I do not recognize the subject or the sender.

SPOTLIGHT ON LONG ISLAND / Barbara Szydłowski

Happy Birthday, America!

Half of 2015 is over and the lazy, hazy days of summer are upon us.

FACTS ABOUT THE FOUNDING FATHERS. John Adams was the only president to be father of a future president (John Quincy Adams) until George W. Bush became president in 2000, making George Bush Sr. the second president to have a son as a president. Thomas Jefferson sometimes spent \$50 a day (today about \$900) for groceries because of lavish entertaining. The wine bill for the eight years he served as president was \$11,000 (about \$198,000 today). He also was fluent in Greek, Latin, French, Spanish, Italian and German. Both Presidents, John Adams and Thomas Jefferson died on the 4th of July, 1826.

CURIOS. So what did happen on July 4, 1776? The Continental Congress approved the final wording of the Declaration of Independence. July 4, 1776 became the date that was included on the Declaration of Independence and the fancy handwritten copy that was signed in August. It was also the date that was printed on the Dunlap Broad-sides, the original printed copies of the Declaration that were circulated throughout the new nation.

STEPHEN J. POPLAWSKI AND

THE ELECTRIC BLENDER. Stephen Poplawski was born in Poland on August 14, 1885. He emigrated with his parents at the age of nine to America settling in Racine, Wisconsin. In 1918, he founded his own company, the Stephen Tool Company, only to be hired the following year by Arnold Electric Company. While employed there, he developed an electric mixer for use in restaurants to mix malts and shakes. He filed his first patent in 1922 “for the first mixer of my design having an agitating element mounted in a base, and adopted to be drivingly connected with the agitator in the cup when the cup was placed in a recess in the top of the base.”

Poplawski continued to file more patents in the 1920s and made Arnold the leading manufacturer of electric blenders. He joined Hamilton Beach Manufacturing Company in 1926 when they brought out Arnold Electric Company. In 1933, he finally founded his own company (Stephen Electric Company) manufacturing electric blenders for residential use instead of commercial. In 1940 he patented a mixer made for household use. In 1946, another company brought him out and he in turn retired. He passed away December 9, 1956 in the same town he and parents came to sixty two years earlier.

DOG DAYS refer to the fact that dog go mad, get fleas and often howl during certain weeks, but that is not how “dog days” got their name. The dog days are those between July 3 and August 11 when the Dog Star Sirius rises with the sun, adding its heat to the sun's to produce the hottest time of the year. The Romans were the ones who named the period, calling that part of summer the “days of the dog.”

According to legend, the flies increase, the rain seldom falls, dogs go mad, and snakes go blind and strike at any sound during the dog days.

POLISH-ENGLISH TRANSLATOR

- Official documents, letters, e-mails, etc.
- Reasonable rates.
- Fast, reliable service by e-mail or regular mail.
- Translation to from other languages available as well.
- Over 40 years experience working with genealogists, attorneys, businesses, film-makers, government, medical professionals, etc.

ANDY GOLEBIOWSKI
109 Rosemead Lane
Cheektowaga, NY 14227
(716) 892-5975
andywbuffalo@yahoo.com

SUPPORT THE PAJ PRESS FUND

In 1978, a voluntary fund-raising campaign was launched by a group of loyal readers of the Polish American Journal entitled “We Love the PAJ Press Fund” in order to help cover rising postage, material and production costs.

Donations to the PAJ Press Fund are also used to support our reader services (postage, telephone, research, etc.), provide newsclippers with stamps and envelopes, and cover extraordinary expenses in producing the paper. **The Polish American Journal is not a profit-making venture.** Thanks to its dedicated staff, the PAJ is published as a “public service” for American Polonia.

Donations to the PAJ Press Fund will be acknowledged in the paper unless otherwise directed by the contributor.

A sincere “THANK YOU” for your donations to the PAJ PRESS FUND: Ester Alexandrowicz, St. George, Utah; Paul and Sylvia Namitka, Lakewood, Ohio; John Lesniewski Family, Wyomissing, Pa.; Dr. John Niziol, Clifton, N.J.; Richard and Pearl Wilgosz, Hollywood, Fla.; Regina Wnukowski, Philadelphia, and two friends of the PAJ. Dziękujemy wam wszystkim! The PAJ thanks all who donated to the Press Fund.

MAIL TO: PAJ PRESS FUND
POLISH AMERICAN JOURNAL
P.O. BOX 271, NORTH BOSTON, NY 14110-0271

I want to make sure the POLISH AMERICAN JOURNAL continues its service to American Polonia. Enclosed is my contribution of \$ _____

NAME _____

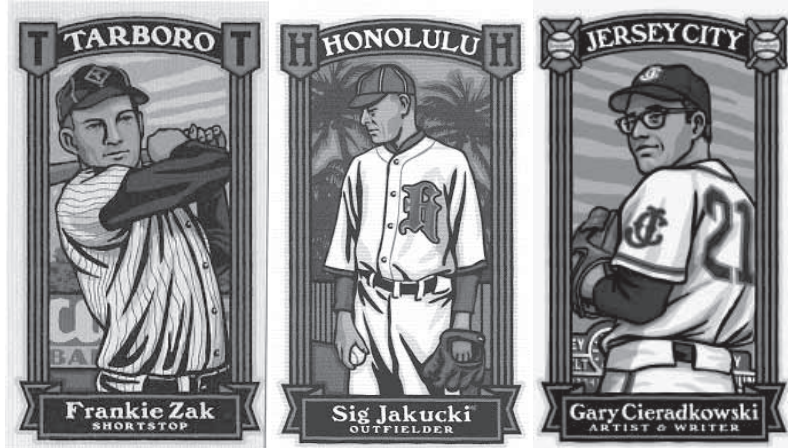
ADDRESS _____

CITY, STATE, ZIP _____

Please include do not include my name in your list of contributors.

SPORTS / Tom Tarapacki

Cieradkowski Book is a Baseball Gem



His love of baseball and his late father inspired **Gary Cieradkowski** to talk to about his passion for the sport in a blog, a set of cards, and now a book. *The League of Outsider Baseball: An Illustrated History of Baseball's Forgotten Heroes*, is a beautiful and unique contribution to baseball history.

Cieradkowski is an award-winning graphic artist and illustrator whose work has included Bicycle Playing Cards and graphics for Oriole Park at Camden Yards. The native of New Jersey was born into a family of what he refers to as "third generation New York Yankees haters."

This book is the next step from his *Infinite Baseball Card Set*, which features famous, infamous and not-so-famous players from the past. They're not the more modern bubble-gum cards, but the old fashioned style tobacco cards with original, one-of-a-kind portraits. On the backs, instead of numbers and statistics, are interesting and well-researched stories about the player. His cards featured well-known players like Stan Musial (though it has him wearing a uniform from his team at the Bainbridge Naval Training Center in Maryland) and lesser known ones like Oscar Bielaski (who became the first Polish American to play in the majors in 1872). There were also cards featuring **Johnny Grodzicki**, considered a future pitching star until he suffered severe leg wounds during World War II, and "**Silent Joe**" (**Bolinsky**) **Boley**, a "quiet Pole from Pennsylvania" who was one of the great shortstops of the 1920s.

The book builds on the card set, adding more beautiful illustrations with longer stories. Again, some of the ballplayers featured as big names like Sandy Koufax and Roberto Clemente, but Cieradkowski focuses on their minor league days before they achieved greatness. However, most interesting are the lesser known players with unusual stories and unique backgrounds. Negro leaguers, career journeymen, foreign players and barnstormers are featured. Also included are some figures who were famous for doing

other things, but played their share of baseball, like John Dillinger, Fidel Castro and George H.W. Bush.

A proud Polish American, Cieradkowski features a number of Polish American players, including:

- **The Stanczak Brothers**, the 10 sons of Polish immigrant Martin Stanczak, who were proclaimed the "1929 World Brother Champions" of baseball;
- **Joseph Styborski**, the mysterious man in the 1927 New York Yankees team photo. He was unidentified for years, but turned out to be a batting practice pitcher who'd recently graduated from Penn State University;
- The legendary **Steve Dalkowski**, who was widely considered the fastest pitcher in baseball. He was probably also the wildest, and never made it to the big leagues;
- **Sig Jakucki**, whose masterful pitching helped the St. Louis Browns win their only pennant in 1944. A tough, hard-drinking man, once when out for a drink when a Mafia thug pulled a gun on him, and Sig "beat him into hamburger meat right at the bar."
- **Frankie Zak**, the Pittsburgh shortstop who had only 208 at-bats in his three major league seasons, but was an All-Star in 1944.
- **Eddie Klep**, the pitcher from Erie, Pa., who integrated the Negro Leagues in 1946.

Superbly illustrated, carefully researched, and very well written, *The League of Outsider Baseball* is a fascinating book that's a must-have for any baseball fan.

PERFECT PACIOREK. Gary Cieradkowski might include **John Paciorek** in his next book under "Could-Have-Beens." The older brother of baseball great Tom Paciorek has the distinction of a perfect 1.000 batting average; the problem was that he only played in the big leagues for one day.

Steven K. Wagner's *Perfect: The Rise and Fall of John Paciorek, Baseball's Greatest One-Game Wonder* tells of the Polish kid from Hamtramck who had one perfect day in the majors. On the final day of the 1963 season he went 3-for-

3, 2 BB, with 4 runs scored and 3 RBI. Unfortunately, he never played in the majors again. Of the 80 other players in major league history with perfect career batting averages, all were 2 for 2 or 1 for 1.

Paciorek was considered "a natural," an incredibly gifted talent who was destined for stardom. However, at the time of that perfect game Paciorek was experiencing serious back problems, likely brought on by his fanatical fitness regime. He soon underwent a number of surgeries but was never able to return to the majors.

The author not only tells about Paciorek's memorable day, ties it to other events and players. He also points out that, on that same day, Stan Musial played his final game in a Cardinals uniform.

Paciorek, who hung up his spikes in 1968, didn't let himself be defined by that one day. He led a fulfilling life, becoming a teacher and also helping coach many other young ballplayers. Paciorek looked at the bright side: he said that if he had a healthy back he might have been sent to Viet Nam and maybe gotten killed; if he had had a successful big league career he might not have gotten married and had children.

JAWORSKI IN THE PHILIPPINES.

Perhaps the greatest player in the history of basketball in the hoops-crazy nation of the Phillipines has the rather unlikely name of **Robert Jaworski, Sr.** He was born in 1946 to a Polish American father named **Theodore Vincent Jaworski** and a Filipino mother named **Iluminada Salazar**. His father worked as a mining engineer in Baguio City.

An iconic figure in his homeland, Robert Jaworski is known by a slew of nicknames, including **s Jawo**, the **Big J**, **Big Hands**, **Sonny**, **Mr. Forever** and the **Living Legend**.

After a terrific amateur career, Robert joined the Phillipines Basketball Association, where he played into his 50s. Jaworski was still among the best players in the league at age 40, making the "PBA Mythical Five." He won numerous team titles and personal honors, and was a member of the PBA inaugural Hall of Fame. He was also a member of the national team that won the gold in the 1967 Seoul and 1973 Manila FIBA-Asia Championships.

Jaworski was 6-ft, tall, and was an outstanding all-around point guard. However, he's probably best known for his long-range shooting and his ball-handling, which was aided by his large hands. A very smart player, he was the league's first player-coach. Fans also loved his intensity and physical play.

Jaworski retired from basketball in 1998 and won a seat in the senate, where he served for one term. Now 69, he is still active and there have been rumors about him becoming league commissioner.

FOUNDER OF SABR PASSES.

Ray Nemeck, one of the founders of the Society for American Baseball Research (SABR) and perhaps our foremost expert on the minors, recently died at age 85. The native of Chicago was one of "The Cooperstown 16" who saw the need for an organization dedicated to baseball research back in 1971.

Nemeck was considered the leading authority on the minor leagues, and was known for his compiling of comprehensive records of minor and independent leagues. His full-time job was as a production planner for Corn Products Company In-



BUFFALO, N.Y. — **Michael Rusk** has become the first sophomore at Hobart College to be selected first team All Liberty League Since Ali Marpet in 2012.

Marpet recently got drafted 61st overall by the Tampa Bay Buccaneers.

Rusk, who initially wanted to play both golf and tennis at Hobart, realized it wasn't practical. He was captain of both tennis and golf in high school, and was only player in New York state to make sectionals in both sports, averaging a 40.2 in high school. He finished with a career regular season record of 50-2 at Williamsville East, which is second in school history.

At Hobart, playing as the top rated single all season, Rusk won 13 matches. Throughout the season he had a match point on the number six player in Hong Kong. Rusk beat the number four player in Iowa over spring break when Hobart played Grinnell. He also had wins over D2 Roberts Wesleyan, and came in third place at the Flower City Invitational last fall. Named Liberty League's "Player of the Week," Rusk is on the student athletic advisory committee and is majoring in Economics.

ternational at Argo, Illinois, where he worked for 45 years. He also wrote columns for local newspapers and worked as a radio announcer.

WHO'S FIRST? **Babatunde Aiyegbusi**, it was widely reported that there were four other Polish-born men who have played in the NFL: defensive lineman **Jason Maniecki** and kickers **Rich Szaro**, **Chester Marcol** and **Sebastian Janikowski**. However, according to league records there was also a pre-World War II player who was born in Poland: **Jack Grossman**, who played wide receiver for the old Brooklyn Dodgers in the 1930s.

After going to high school in Brooklyn, Jack captained the Rutgers football, baseball, and basketball teams before joining the NFL in 1932. He played defensive back, fullback, tailback, and wingback in the NFL with the Brooklyn Dodgers in 1932 and from 1934-1935. He's listed as being born on Nov. 1, 1910 in Poland, and dying on Feb. 6, 1983 in Hollywood, Fla.

HOME AGAIN.

Brian Zbydniowski is back in his native Florida, now playing quarterback for the Orlando Predators of the Arena Football League. A six-year veteran of the AFL, the 6-1, 215-lb. Zbydniowski has passed for 6,504 yards and 116 touchdowns as a pro.

Born in South Carolina but raised in Florida, Zbydniowski played at Choctawhatchee High School in Fort Walton Beach. He then played NAIA college football at Belhaven University in Mississippi. Zbydniowski set numerous records for the Blazers, ranking first in single-season passing yards (3,888), career 300-yard passing games (16), and single-season total offense (3,632). He is also second in school history in career passing yards (6,704), career touchdown passes (42), and career 200-yard passing games. Zbydniowski led the Nation in Passing and Total Yards in 2003, throwing for 3,888 yards and completing 65% of his passes

STO LAT. We recently reported that **Mike Sandlock**, at age 99, tops the list of oldest living former major leaguers. Also on the list of the 100 oldest living veterans of the big leagues are: **Harry Perkowski**, **Eddie Basinski**, **George Yankowski**, and

Bob Kusava (all 92), **Ed Mierkiewicz**, 91, and **Bob Borkowski**, 89.

FROM CHICAGO TO ATLANTA.

Matthew Kaminski is the organizer for the Atlanta Braves, known for delighting fans and aggravating some players with his creative musical parodies of opposing batters as they come to the plate. Some players are not pleased with the parodies; one was New York Mets right fielder Lucas Duda, who wasn't happy when Kaminski played: "Camp-town Races" ("doo-dah, doo-dah").

Kaminski learned to love music from his dad back in his native Chicago. His father, a Polish immigrant, would unwind by playing polkas after a long day at work. In addition, records by artists like Perry Como, Wayne Newton and Frank Sinatra were played, along with some country music. Kaminski started taking organ lessons at age five, playing what he termed "Lawrence Welk organ music."

Kaminski performs at all 81 Atlanta home games, as well as for Georgia Tech and University of Georgia baseball games when the Braves are on the road. He also plays jazz at local clubs and restaurants, as well as at weddings and other events.

THEY SAID IT

"We come from people who have a lot of pride and want to do well. I am so proud of my Polish heritage. We came here to feel a pride for what our ancestors did for us and also to take our Polish pride forward to the future."

— **Duke Basketball Coach Mike Krzyzewski**, about returning to his hometown of Chicago to serve as honorary grand marshal at the 124th annual Polish Constitution Day Parade. Coach K just wrapped up his 35th season at Duke with his 5th NCAA championship win.

❖ ❖ ❖
"If there was one thing I learned from my father was that, if you work hard in anything you do, eventually you will get to the top of that field."

— **Randy Stoklos**, the beach volleyball great inducted into the National Polish American Sports Hall of Fame. His father, Rudy, was a World War II era Polish immigrant and self-taught electronics engineer who started his own electronics company in California.

POLISH AMERICAN CULTURAL CENTER

308 WALNUT STREET
PHILADELPHIA, PA 19106
(215) 922-1700

When You're in Philadelphia's Historic District, Visit The Polish American Cultural Center Museum Exhibit Hall

Featuring Polish History and Culture

OPEN 10:00 a.m. TO 4:00 p.m. • FREE ADMISSION

January through April • Monday to Friday

May through December • Monday to Saturday

Gift Shop is Open During Regular Exhibit Hall Hours

Closed on Holidays

Visit Us on the Internet: www.polishamericancenter.org



HAPPENINGS: CHICAGO STYLE / Geraldine Balut Coleman

“Between the Lines: Poland 1974-1990”



Above: Life size food line. Below, right: photojournalist Stanisław Kulawiak

The recent Polish Museum of America (PMA) exhibit, *Between the Lines, Poland 1974-1990*, featured photographs of everyday life in Poland between 1974-1989, by Polish photojournalist **Stanisław Kulawiak** and **Zbigniew Bzdak**, photojournalist for the Chicago Tribune, and an installation of life-size images of 1970s food lines during the communist period in Poland. Also contributing to the life-size images was Polish photographer **Adam Rzepecki**. The exhibit ran from May 16 – June 30.

This outstanding exhibit showed the prevailing poverty during Poland's forced-communist era, and the beginning of subliminal social protest after 1980. Rather than focusing on political events, the exhibit provided pictures of the dullness of everyday life among so-called communist modernization efforts.

It reminded us of the common occurrence of shortages of nearly everything during communist era Poland.

As Kulawiak painted a vivid oral description of his photograph, Bzdak graciously translated. They both answered questions from curious guests about life in Poland during the communist era.

The official May 16 program began with welcoming and thank you remarks by Małgorzata Kot, the PMA's managing director and Richard Owsiany, PMA president. Julita Siegel, the exhibit's curator, spoke about the exhibition, thanked sponsors, especially this project's main supporters, Stephen and Jamie Kusmierczak. She then introduced Zbigniew Bzdak, who said a few words about the Food Line Project, and Stanisław Kulawiak, the exhibit's collaborator. Jan M. Lorys, PMA historian, concluded with closing remarks that set the photographic material of the exhibit into historical context.



1960 Polish Midget.

A 1960 MIKRUS, MR-300 CAR.

On the last Sunday in May, the Auta PRL Chicago Car Club organized its first Polish car rally, highlighting cars manufactured in Poland during the communist period, referred to as PRL, *Polska Rzeczpospolita Ludowa*, the Polish People's Republic. Cars were driven through the streets of Chicago and ended in the Northwest suburb of Harwood Heights, where both young and old classic car enthusiasts had the opportunity to view these cars and ask questions. All the cars and a few classic motorcycles had obviously received “tender-loving care.”

The oldest car present at the rally



PHOTO: BART SIEGEL

was a Polish Mikrus, MR-300 microcar, manufactured in 1960 at a factory in Mielec. It has won numerous awards in its class at virtually every classic car show. Of the 1,728 such cars manufactured, 12 of them are in running condition. Its owner of 15 years, **Gregory Grdeń**, believes it is the only one in North America. Grdeń mentioned that his car is reliable and “fires up in the winter,” even though it uses a power mower engine (300cc) and stretches to a speed of 80 km/h.

Damian Ozga, the founder of the Auta PRL Car Club of Chicago, arrived in a large 1973 Fiat. He said, “This car still takes care of me.” His free time is spent working on it. His brother, **Arkadiusz Ozga**, is the owner of a 1981 Polonaise. Affectionately, he calls his car “Borewicz,” referring to the 2007 TV series cult hero, who drove just such a car. He believes that “Borewicz” is very comfortable and is in no way inferior to any American auto from that same period. In contrast, **Paul Gumolarz**, the owner of a 1980 Mermaid, bought his car out of pure sentiment, remembering the Mermaid rides he had during his childhood.

Rally participants share a common passion: old cars. They all agree that riding in them is an indescribable pleasure. They promise that we will see more of them on the streets of Chicago.



Basia Brown and Ted Makarewicz

A THURSDAY KING'S DINNER.

The Warsaw Committee of Chicago's Sister Cities International held its 4th Annual Thursday King's Dinner on Thursday, June 4, 2015. The sold-out 150-guest dinner was held at the Sheridan Shores Yacht Club in Wilmette, Illinois. The setting was perfect with a panoramic view of

Lake Michigan, the Wilmette Harbor, and the Baha'i Temple. This year's chair was committee member, attorney **Thaddeus Makarewicz**.

The 2015 Warsaw Committee presented a showcase of cuisine from Poland and the United States. The chef lineup included Polish American chef/owner **Michael Lachowicz** of Michael's in Winnetka; Polish-born chef/owner **Artur Wnorowski** of Lokal Restaurant in Chicago's Wicker Park; **Don Zajac**, chef from the Cress Creek Country Club in Naperville; and **Basia Brown**, chef and host of the Krakus sponsored *Poland on a Plate*, which can be viewed on Chicago's Polvision TV or online.

After an hour of cocktails, hors d'oeuvres, and conversation, the King's Dinner began with a tasting menu that included Basia's Polish Cucumber Dill Soup with Walnuts, Lobster Mascarpone Pierogi with a Dill and Leek Sauce, Salmon Pierogi with Sun Dried Tomatoes, and Don's Arugula Salad with Grilled Peaches, Goat Cheese, and Prosciutto with a Dark Balsamic and Honey Dressing. Chef Artur presented Grilled Quail with Juniper-Cherry Compote and Parsnip Purée, as well as an American Kobe and Wild Boar Slider with Żubrówka Aioli. Chef Michael created a Duo of Angus Beef Short Rib and Foie Gras Ravioli along with a Roast Onglet of Beef with Black Trumpet Mushrooms and Perigord Truffle Sauce. Each tasting was paired with an Italian or California wine. A special thank you to Pastry Chef **Bogna Solak** of Oak Mill Bakery for providing the wonderful assortment of petite pâtisseries.

Poland's last ruling monarch, King Stanisław August Poniatowski, hosted the historic “Thursday Dinners” for prominent politicians, artists, writers, and thinkers of his time.

In 1960, Chicago's Mayor Richard J. Daley signed an agreement with Warsaw, Poland, to make it the first of 28 international sister city relationships. Chicago's Polonia is proud of its city's first international connection to be that of Warsaw.

“THEY RISKED THEIR LIVES...” EXHIBIT. “*They Risked Their Lives – Poles Who Saved Jews During the Holocaust*,” exhibit at Chicago's James R. Thompson Center was

sponsored by Poland's consulate general in Chicago and prepared by the Museum of the History of Polish Jews in Warsaw.

It commemorated the Polish Rescuers – the Righteous Among the Nations, a group of men and women who rescued Jewish men, women, and children from the Nazis during World War II. They demonstrated extraordinary courage and risked, not only their lives but also those of

Lawrence and Milwaukee Avenues, the heart of Chicago's Polonia.

Polish American sculptor, **Dusty Folwarczny**, who created “Scrape” was pleased to see her work in the Jefferson Park business district on a corner dedicated to the area's Polish immigrants that city officials dubbed “Little Warsaw.”

The sculpture is of large steel circles covered in rust and red paint and welded together. Folwarczny



Pucinski, Soos, Bauer, Kapuścińska, Sipiora, Floreani, and Danel.

their families.

Polish citizens were the only people in the entire Nazi-occupied territory who were punished by death for helping Jewish people. Over 20,000 people worldwide have been honored by the State of Israel as the Righteous Among the Nations for saving Jewish lives from the Holocaust, and over 6,500 were Polish citizens, the highest number from any country. This tribute to the rescuers meant that, by saving a single life, the rescuer saved entire generations.

Paulina Kapuścińska, Polish consul general, and **Michael Bauer**, Illinois Governor Rauner's representative and co-chair of the Holocaust and Genocide Commission, opened “Scrape” the exhibit which was on display from May 18 -22.

Polish Righteous Among the Nations, their descendants, and leaders from local Polish American and Jewish American organizations attended the unveiling. Among them were Consul General Vincent Floreani of France, Consul General Robert Schwartz of Israel, and Deputy Consul Mario Soos of Germany. Appellate Judge Aurelia Pucinski, Rudolph Danel, a concentration camp survivor, and Ben Sipiora, manager of the O'Hare International Terminal, were present.

Consul General Kapuścińska stated, “*This exhibit's mission is to teach about the virtues of courage and self-sacrifice. It shows how a single person's life choices can change history for entire generations of people.*”

“SCRAPE” IN “LITTLE WARSAW.” A new sculpture graces Chicago's Jefferson Park community as part of the Chicago Sculpture Exhibit. “Scrape,” the name of the sculpture, can be seen on the southeast corner of “Little Warsaw,”

works with steel salvaged from her father's pipe company outside St. Louis. “Scrape,” named for something that was written on a piece of metal that became the sculpture's base, is designed to show a playful balance and weight, the artist said. The sculpture will remain in the Jefferson Park business district for one year — unless someone buys and



PHOTO: MITCHELLE NEMEC

agrees to maintain it.

Dusty attended Truman State University and received a Bachelor of Fine Arts in Sculpture in 2003. She lives and works in Chicago and is vice president of Chicago Sculpture International. Dusty's work can be found in parks, as well as in public, private, and corporate collections around the United States. Her works appear at the Willis Tower, Chicago Loop Alliance, Chicago Sculpture Exhibit, Clark Street, and Bridgeport Art Center.

DID YOU KNOW? The main thing **Poland** and **New Mexico** have in common is their size. Today's Poland covers an area of 120,727 square miles making it roughly the same size as America's southwestern state ... The cheapest new cars currently available in Poland are the **Chevrolet Spark** and **Fiat Panda**. Both are hatchbacks (4 doors and a rear hatch), snugly seat five passengers and get 40 m.p.g. And both can be purchased for under \$8,000.

BOOKS IN BRIEF / Mary Lanham

A Polish Doctor in the Nazi Camps a Thoughtful and Compelling Narrative

A POLISH DOCTOR IN THE NAZI CAMPS

My Mother's Memories of Imprisonment, Immigration, and a Life Remade

By Barbara Rylko-Bauer

University of Oklahoma

Press, 2014, 400 pps.

2800 Venture Drive

Norman, OK 73069

(800) 627-7377

Ourpress.com

In January of 1944, Jadwiga Helena Lenartowicz's life was abruptly turned upside down when she was arrested in Łódź, suspected of resistance activities. Jadzia, as she was known, was a Polish Catholic physician in the city when she was torn away from her home, family, and friends. Over the course of the next fifteen months she was subjected to internment at three Nazi concentration camps and a forty-two day death march. Barbara Rylko-Bauer applies her training as a medical anthropologist to examine her mother's life from childhood to her experiences as an immigrant to the United States, within the context of the greater historical narrative.

Spurred on by the inevitable passage of time, Rylko-Bauer began interviewing her mother fourteen years ago to document her unusual experience as a female Polish Catholic physician imprisoned and forced to work as a prisoner-doctor

in concentration camps. Rylko-Bauer supplements Jadzia's personal history using historical texts, diaries, photographs, as well as her own voice to compose this moving intimate ethnography.

Barbara skillfully documents her mother's struggles and triumphs before, during, and after World War II. There were the horrors of the concentration camps, life as a Displaced Person in Germany after the war, and the obstacles facing her when she arrived in the United States. However, there were also the bright spots in Jadzia's life such as attending medical school and practicing as a physician; meeting and marrying her husband, Władysław Rylko; and having their daughter.

A thoughtful and compelling narrative that shouldn't be missed, *A Polish Doctor in the Nazi Camps: My Mother's Memories of Imprisonment, Immigration, and a Life Remade* by Barbara Rylko-Bauer is now available in paperback.

ABOUT THE AUTHOR. Born in Germany and raised in Detroit, Dr. Barbara Rylko-Bauer earned her Ph.D. in Anthropology from the



University of Kentucky and is currently an Adjunct Associate Professor of Anthropology at Michigan State University. She has written many articles and chapters focusing on health care inequalities, anthropology, and the Holocaust. Rylko-Bauer resides in Michigan with her husband and son.

MISSING PERSONS

A Life of Unexpected Influences

By Bruce Piasecki

Square One Publishers,

2015, 198 pps.

115 Herricks Road

Garden City Park, NY 11040

(516) 535-2010

Squareonepublishers.com

Best known for business books such as his most famous work, *Doing More with Less: The New Way to Wealth*, Bruce Piasecki makes a stark departure with his autobiographical piece, *Missing Persons: A Life of Unexpected Influences*. The book contains over seventy vignettes in which he describes the people in his life that were most important to him. In doing so, he examines how they shaped the trajectory of his life.

Missing Persons is written in the third person and is not your typical autobiography. Piasecki does not strive for historical accuracy; his goal instead was to be creative in his narrative. In an almost stream-

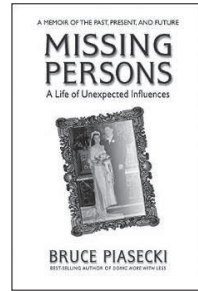
of-consciousness manner, he paints portraits of his family members and friends. The excerpt below, in which he describes his uncle Zigmund, is typical of his style.

"Loud and colorful alarms went off in his young head, whenever he spent any time with Uncle Zigmund—the outspoken but victorious rebel of the family, the guy who thought he could make something of his life in this new America. Ziggy was sportive yet dead serious, like a coastal Long Island storm. Ziggy had something about him that left a lasting impression—something classic, in an old New World way, and something disturbingly naked and honest."

Written in three parts, Piasecki examines not only his past and his present, but in the third part he imagines what his life could be like in the future. This is definitely not an ordinary autobiography.

Missing Persons: A Life of Unexpected Influences by Bruce Piasecki is available on Amazon.com.

ABOUT THE AUTHOR. Dr. Bruce Piasecki earned a master's degree and doctorate from Cornell Univer-



sity and is the president and founder of AHC Group, Inc., a management consulting firm that advises many Fortune 500 companies including Toyota and Suncor Energy. He is the author of several books on the topics of business strategy and valuation. Dr. Piasecki also lectures and offers workshops all over the world.

Szydłowska and the late Rogers Honored

ST. LOUIS — On May 2, 2015, **Marianne Kosakowska Szydłowska** was presented with, and the late **Jeanette Kosakowska Rogers** received posthumously, Poland's Cavalier's Cross of the Order of Merit. This prestigious award was conferred by the president of the Republic of Poland (Bronisław Komorowski) and presented by Consul General Paulina Kapuścińska at the Consulate General of the Republic of Poland in Chicago.

The Cavalier's Cross of the Order of Merit is awarded to Polish citizens and to people with Polish roots living outside Poland for outstanding service beneficial to Poland and to Polonia. Marianne and her late sister Jeanette have been recognized for their years of service in promoting Polish culture and heritage in the greater St. Louis area through their involvement with the Polish American Cultural Society of Metropolitan St. Louis and the American Council for Polish Culture. Marianne had served as president of PACS for many years and Jeanette chaired the Polonez Ball also for many years.

This was a special occasion at the Consulate General in Chicago as a program in celebration of May 3rd Constitution Day drew a standing room only group of invited guests. A special performance by soprano Marlene Dziś and accompanying pianist Jennifer McCabe was the highlight of the evening.

Interns Needed at Polish Library

WASHINGTON, D.C. — The Polish Library is looking for summer interns to complete some exciting and useful projects, including:

Video: The Library would like to create a promotional video about the Library and the benefits of volunteering for our organization.

Google: The Library needs help with configuring and administering our Google (and Google+) environment, incl. file library, hangouts, calendar, etc.

Catalog: The Library needs all the help we can get with updating our catalog.

Social media: The Library has a great Facebook page (have you already liked us?), but would like to expand into Instagram, Google+ and other social platforms.

Bring your own project: If none of the above appeal to you, but you'd like to contribute something to the Library, feel free to bring your idea.

All interested parties should contact Pawel A. Stefanski by email at president@polishlibrary.org. No prior experience necessary.

POLONIA PLACES / Gregory L. Witul

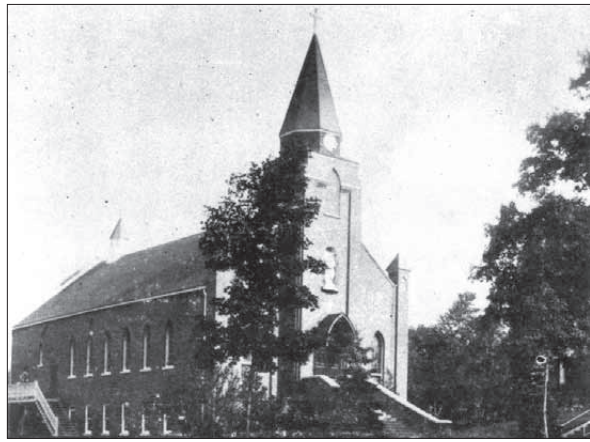
St. Joseph's PNC Church, Springfield, Massachusetts

Polish National Catholic Church
44 Prospect Street
Springfield, Massachusetts
Status: Closed

At the dawn of the twentieth century, the Polish National Catholic Church spread out across the United States as Poles became disgruntled with the Roman Catholic Church. From Pennsylvania and New York to Texas and West Virginia, if there was a Polish colony, a Polish National Church would be formed. In New England, over 20 parishes were established, including one that would serve as the diocesan cathedral for 15 years, St. Joseph's in Springfield, Massachusetts.

On March 18, 1934, 200 disenfranchised Polish Roman Catholics met at Springfield's Polish National Home to hear Father Joseph Lesniak speak and to discuss forming a Polish National Church in their city. After much prayer, debate, and deliberation the group voted in favor of establishing a parish of their own. A committee was set up and the first Mass of the new congregation was scheduled for March 25. Arrangements were made with the Episcopalian Cathedral of Christ Church, which would serve as the first home of the St. Joseph's as the committee began to raise funds for a building of their own.

It would take less than a month for Father Lesniak to be assigned to the new parish and for them to secure a large home on Prospect Street which would serve as his rectory. After two months of fundraising, St. Joseph's had enough money to build its home, holding a groundbreaking ceremony on June 24, with Mayor Henry Martens turning the first spade of dirt. The firms of Mitrowski and Sullivan oversaw the construction of the brick structure. As the building neared completion, stained glass windows of St. Cyril, St. Methodius, St. Anne, and more



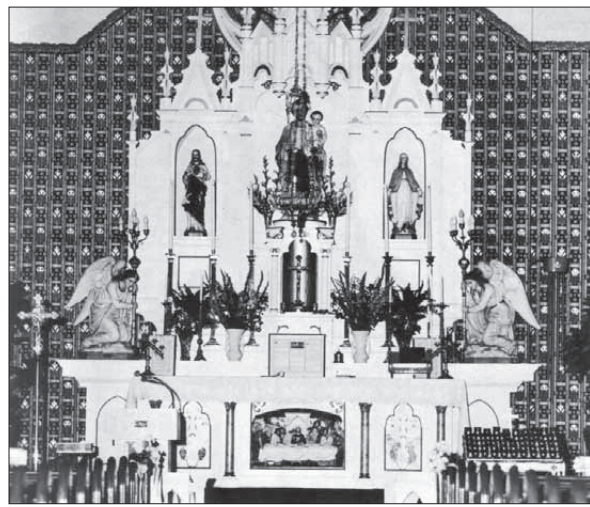
Above: St. Joseph's Church, when it held the title of Cathedral in 1949. Right: The main altar.

were placed into their niches. In the front, an ornate altar was installed with a statue of the parish patron in the center. On May 17, 1935 Prime Bishop Francis Hodur traveled from Scranton, Pennsylvania to consecrate the new house of worship.

Although formed in the midst of the Great Depression, the parishioners gave all they could to their church. In the first five years, Stations of the Cross were added, two side altars were built and 38 acres were purchased to serve as a parish cemetery, but the biggest accomplishment occurred in 1937. At the Provincial Synod that year, the Very Reverend Joseph Lesniak was one of two nominated to serve as Bishop of the Eastern Diocese. After careful



The building at 44 Prospect Street today, home of Holy Redeemer Cathedral.



concretization by Prime Bishop Hodur and the Supreme Council of the Church, Father Lesniak was elevated to Bishop Lesniak. After his consecration in Scranton, Bishop Lesniak returned home to Springfield where throngs of people crowded the streets and escorted him back to St. Joseph's. On November 27, 1937, a banquet was held for the new Bishop at the Clinton Hotel, where a letter from Prime Bishop Hodur was read that elevated St. Joseph's from a simple parish to the rank of See of the Eastern Diocese and the bestowing on it the title of Cathedral.

For 15 years St. Joseph's would be the center of the Polish National Catholic Church in New England. The Cathedral Parish would pay off its debts, be remodeled, and see its membership swell to 1,000 souls.

In 1951, Bishop Jasinski of the Buffalo-Pittsburg Diocese passed away, and Bishop Lesniak was selected to replace him. On April 23, 1952, the newly consecrated Bishop Soltysiak moved the See from St. Joseph's to Holy Trinity in Manchester, New Hampshire. The parish of St. Joseph's would continue on for another half century until dwindling membership and rising costs forced it to close, with many of the parishioners transferring to Holy Mother of the Rosary Church in Chicopee.

In June of 1999, the church was sold and turned into the Holy Redeemer Cathedral.

ALL ABOUT POLAND'S NOBILITY / Robert Strybel

Various types of Heraldic Devices (Coats of Arms)

The Polish-Lithuanian Commonwealth (Rzeczpospolita Obojga Narodów – literally translatable as the Republic of Both Nations) was among the countries whose heraldic development lacked royal supervision. In other words, Poland's rulers neglected to set up an official unit to register and document coats of arms and those entitled to use them.

NO ROYAL SUPERVISION. That has led to good deal of incomplete, haphazard knowledge and confusion. As a result, Polish heraldry is more of a whimsical art rather than an exact science. Full of lore and legend, it is closer to astrology and alchemy than to astronomy or chemistry. Individual coats of arms may differ in various details of a heraldic emblem's appearance, legend, clan membership, spelling and other elements.

Moreover, Old Poland's lack of Royal Office of Heraldry gave rise to false counts and others illegitimately claiming noble status. The post-World War I Polish Constitution of 1921 abolished the nobility as a legally recognized social class and did away with aristocratic titles. Although noble ancestry no longer ensures any titles or privileges, many tradition-minded families, which can legitimately claim their ancestors' gentry membership, continue to cultivate their heritage and fondly display their coats of arms (on signet rings, plaques, paintings, stationery, tombstone engravings, etc.) as cherished ancestral keepsakes.

WITH THAT IN MIND, let us take a closer look at some of Poland's better-known heraldic arms:

The emergence of individual noble clans and their identifying coats of arms was usually surrounded by colorful, often downright fantastic medieval legends, many of which have come down to the present. They should all be taken with a grain of salt. Jastrzębiec, Zagłoba and Pobóg – provide a good illustration of how heraldic lore developed.

Jastrzębiec goes back to 999 AD during the reign of Bolesław Chrobry (Boleslaus the Brave), due to be crowned Poland's first king in 1025. A brave young knight named Jastrzębczyk (little goshawk, h a w k m a n), whose coat of arms depicted a goshawk, was so incensed at a pagan warrior mocking the Christian religion, that he shod his horse with special spiked horseshoes, galloped up the slippery slopes of Łysa Góra (Bald Mountain), captured the pagan and brought him before the ruler. To reward his feat, Bolesław granted him a coat of arms displaying a golden horseshoe and cavalier's cross on a blue shield and transferred the titular hawk to the crest (upper section). The Jastrzębiec coat of arms was shared by 1,112 variously surnamed

and mostly unrelated noble families ranging across the alphabet from Abrahamowicz to Żytkiewski.

Some time went by until a knight belonging to the Jastrzębiec clan slew his own brother after feuding with him for years. As a form of punishment, he and his descendants were forced identify themselves with the **Zagłoba** coat-of-arms depicting a horseshoe pierced by a sword to symbolize the fratricide. The name Zagłoba, thought to have been derived either from "za głowę" (for a head) or "za groba" (for the grave), was a badge of disgrace. Sixty variously surnamed noble lines from Bądkowski to Zyglar belonged to the Zagłoba clan.

The **Pobóg** coat of arms came into being to eradicate the infamy of the Zagłoba clan. One of its subsequent bearers led an exemplary life of Christian piety and humble service to his king. Sent as an envoy to Rome, he so impressed the Pope with his piety that the Pontiff restored the emblem's horseshoe+cross emblem and gave him a letter of rec-

ommendation to the Polish King. The original goshawk was replaced in the emblem's crest by a hound, thought to symbolize fidelity, and the modified heraldic device was renamed Pobóg (an Old Polish word for piety). Pobóg was used by 312 noble families from Abakowski to Żeromski.

Here's a partial list of families whose gentry lines were entitled to use some of the coats of arms shown:

Rawa (also Rawicz). 460 noble lines including: Baranowski, Dąbrowski, Kamiński, Ostrowski, Rudziński, Sowiński Szydłowski, Węgrzynowicz, Wójcicki, and Zawada.

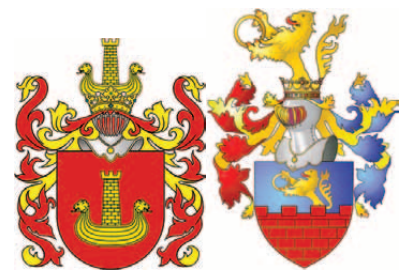


Wójcicki herbu Rawicz

Jastrzębski herbu Łabędź

Łabędź. 346 surnames including: Borkowski, Brzeziński, Jastrzębski, Kacperski, Komorowski, Majewski, Matuszewicz, Skrzyński, Wąsowicz, Wojtkiewicz and Zalewski.

Korab. noble lines of 282 families including Adamczewski, Bąkowski, Chrzanowski, Dąbrowski, Kowalski, Kwiatkowski, Laskowski, Morawski, Sokołowski and Wąglewski.



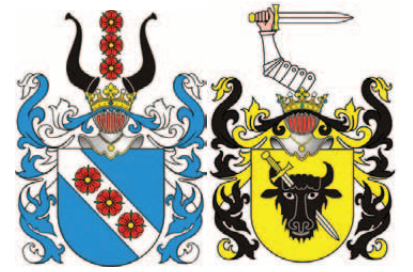
Wojciechowski herbu Korab

Gołębiowski herbu Prawdzic

Prawdzic. Shared by 533 gentry families with such surnames as Cebulski, Dankiewicz, Dębski, Filipowicz, Lewandowski, Olszewski, Szczawiński, Woźniakowski, Wyszomirski, and Żabicki.

Pomian. 444 noble families including: Bartoszewicz, Dłużniewski, Grochowski, Janczewski, Kaczyński, Lipski, Makowski, Piotrkowski, Szymanowicz and Wysocki.

Doliwa. Shared by the noble lines of 232 families signing them-



Grzybowski herbu Doliwa

Kaczyński herbu Pomian

selves: Bogdański, Dembiński, Falkowski, Górski, Grajewski, Kot, Pasek, Wardyński, Zembrzusi, Zieliński and Zynda.

GENEALOGY / Stephen M. Szabados

Genealogy Research: Steps to Follow

Polish genealogy was one of the most challenging areas to research when I began searching for my family history. Language, confusing information and access to Polish records caused road blocks. However, today my research is easier when I follow four simple steps and use the many new online databases.

The steps that I use overcome to road blocks in my Polish genealogy research are:

1. Find town names clues in U.S. documents
2. Find possible locations in gazetteers and maps
3. Find Polish records online or on films
4. Translate Polish records

THE FIRST STEP in our journey, you will need to identify where we are going. It is important to identify the location of parish church where the baptisms, marriages and deaths were recorded for our ancestors. Review U.S. documents for place names. Do not stop when you find your first village name. You need to find as many names as possible because one clue may be for the general area, another for a nearby large town, another for the parish town and another for the birthplace.

Once you have a list of clues, the next step is to find them on a map. Envision a map of the area around the birthplace of your ancestor and each clue that you find is a piece of the jigsaw puzzle. Once you fit all of clues together, the picture on the jigsaw puzzle comes together and you will be able to recognize where the area is located. Use gazetteers such as the Słownik Geograficzny Królestwa Polskiego (Geographical Dictionary of the Kingdom of Poland) or older maps such as found at 1910 Austrian Military Maps (<http://lazarus.elte.hu/hun/digkonyv/topo/3felmeres.htm>) or internet Polish Genealogical Source (<http://ipgs.us/index.html>). Now you are ready to find the Polish documents for your ancestors.

Our third step will take us to the documents and this is where many new developments has eased the pain in Polish genealogy research. Polish genealogy societies in Poland have begun to work with national and regional archives to make Polish records available online. Their efforts have indexed many records and allows us to search for our ancestors by name. The first two steps that we discussed are still important because we need to make sure the

records we find online are from the correct area and are for our ancestors. PGSA (Polish Genealogical Society of America) has compiled a list of these many databases at PGSA.org. If the records are not yet available online, our next option is to search the film catalog at Familysearch.org to obtain films that we can review at our local Family History Center.

THE LAST STEP in the process is the translation of the records. These

records were written in Latin, Polish, Russian or sometimes German. I found the best source of genealogical terms to understand these documents are in the wordlists found in the WIKI articles on familysearch.org. I also use Judith R. Frazin's book, A translation guide to 19th-century Polish-language civil-registration documents : including birth, marriage and death records, for a detailed translation of the records from the Russian partition.

I describe these as "four easy

steps," but they still need hard work, patience and focus to be successful. However, if you follow these steps, you will be rewarded with a wealth of information to add to your family history and Polish heritage.

Stephen M. Szabados is a prominent genealogist, and the author of four books, "Finding Grandma's European Ancestors," "Find Your Family History," "Polish Genealogy," and "Memories of Dziadka."

TO CELEBRATE OUR 104TH ANNIVERSARY, WE'RE GIVING AWAY 104 FREE DIGITAL SUBSCRIPTIONS

Know someone with computer savvy, who might enjoy the Polish American Journal in PDF format? How about a local Polish club, church group, or organization, which would benefit from a subscription? What about your son, daughter, or grandchild who is away at college?

What about you?

To celebrate the Polish American Journal's 104th anniversary, from now until September 30, 2015, the PAJ will give away 104 free digital subscriptions. The subscriptions are in Adobe PDF® Format, and will be active from October 2015 to the September 2016 editions.

IMPORTANT. This is a first-come, first serve offer. Not valid with existing or expired accounts.

Please provide us with recipient's name, address, and email address, and email information to: info@polamjournal.com. Limit five names / email addresses per entry. (If you do not have an email account, you may send information to P.O. Box 271, N. Boston, NY 14110-0271).

WE VALUE AND RESPECT YOUR PRIVACY. Email address will not be shared with a third party, nor will it be sold or used for purposes other than subscription request following the end of this offer.

RECIPIENT WILL RECEIVE A CONFIRMATION EMAIL. Please check any spam folders or add the email editor@polamjournal.com to your email safe list (list of contacts that will not be sent to trash or spam folder).

MILITARY SUBSCRIPTIONS: The PAJ will provide a FREE digital subscription to anyone on active duty.

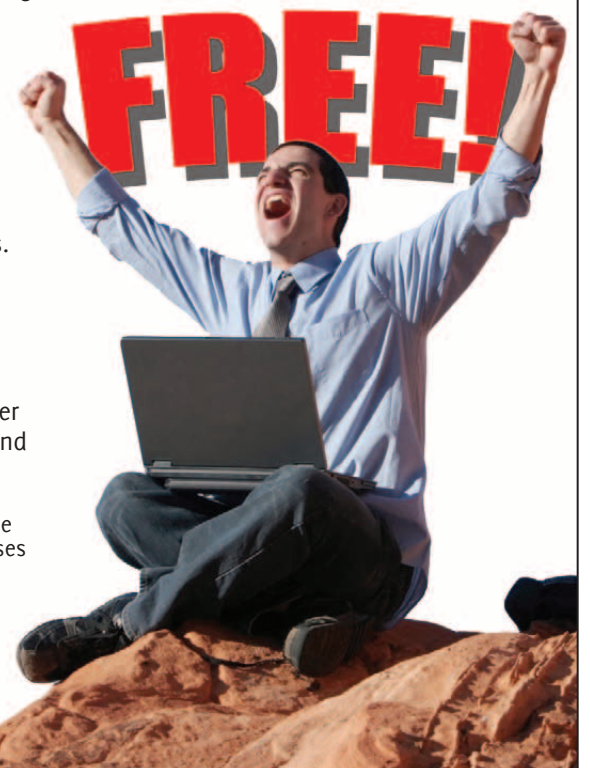
The Genealogy Assistant
A Family History Detective

Tim Firkowski
Professional Genealogist

Specialties in Polish & French-Canadian family history research

603-748-0577

TheGenealogyAssistant.com



CULTURAL TELEGRAM / Kasia Romanowska

Krakow's Jewish Culture Festival

The Jewish Culture Festival in Krakow, which has been taking place annually since 1988, is one of the biggest events of its kind in the world. It is a meeting place for people from all over the world, both Jews and people fascinated by the unique culture of this nation. Trade shows and exhibitions enable visitors to get to know the work of established artists, theater performances and the richness of Jewish tradition. Workshops teach traditional dance and the concerts of klezmer music present unique melodies from late nineteenth and early twentieth century. The festival participants also have the unique opportunity to taste traditional kosher Jewish cuisine. The Festival takes place from June 25 until July 5.

WARSAW SUMMER JAZZ DAYS.

The 24th edition of Warsaw Summer Jazz Days is a large dose of the best American jazz and original combination of Scandinavian music with African rhythms. This year's festival will occupy four evenings of July, and it takes place in Warsaw's SOHO Factory. It will be filled with thirteen concerts, tens of thousands of musicians and jazz fans. You can hear those who give the directions of contemporary jazz, the most interesting musical projects and legendary names. This year the festival is divided into two parts: the first two days are for jazz fans, the other two for reggae and world music lov-

ers. Musicians include trumpeter Ambrose Akinmusire and his team, Jason Marsalis, James Carter and his Organ Trio and jazz's absolute top: Brad Mehldau Trio. The festival starts on July 9.

PAPCIO CHMIEL CELEBRATES 92ND BIRTHDAY.

The author of famous comic books about Tytus, Romek and A'Tomek celebrated his 92nd birthday on June 7. Henryk Jerzy Chmielewski, also known as Papiro Chmiel, spent his youngest years in the Old Town in Warsaw, served in the Home Army and took part in the Warsaw Uprising of 1944. He began his graphics career in the army. In 1957, a story about the adventures of two scouts and an ape brought him fame. 35 volumes reached a total circulation of 11 million copies. *The Adventures of Tytus, Romek and A'Tomek* was also put into a screen version, and a computer game. In 2009, the Polish Post introduced a stamp with images of the comic's heroes.

PLAC DEFILAD PROJECT.

For years, the central square of Warsaw was mainly used as a transit hub, but in June the square saw a new life begin. Now, tourists and residents can listen to a piano concert, spend a night with DJs, or even plant flowers in the garden. Once a month there will be a screening of open-air movies. Tuesdays and Saturdays are fitness days.

The Karski Bench: Getting the Word Out

NEW YORK — The Consulate General of the Republic of Poland in New York invites you to participate in a promotion of the name of Jan Karski. Just take a picture on the bench at 233 Madison Ave and 37 St. (Jan Karski Corner) in New York and post it on social networks with the hashtag #KarskiNYC.

"With such a small effort each of us can make keep his story alive," said the Consulate.

The first person to do it was famous jazz musician Michal Urbaniak, who is currently touring in the United States.

Jan Karski was born in 1914 in Lodz, Poland, and died in Washington, D.C. in 2000. He was a courier, political emissary and a witness to the Holocaust. He was able to visit the Warsaw ghetto and the camp from which the Germans were transporting Jews to their deaths. He took pictures and microfilms and became a living witness to the atrocities of



Jazz musician Michal Urbaniak sitting on the Jan Karski Bench

war. He presented his reports to the leaders of England and the U.S., and asked them to help occupied Poland.

Karski gave his report to everyone whom he could reach: politicians, bishops, representatives of

the media, Hollywood's film industry. Many people could not believe the cruelty depicted in the report and were inclined to see it as propaganda of the Polish government-in-exile.

Discover the Meaning of Your Polish Name

Have you ever wondered what your Polish last name means? For a custom-researched analysis of the meaning and derivation of your last name, how many people share it, where they live, and whether a coat-of-arms goes with it, please airmail a \$16 check (adding \$7 for each additional surname) to: Robert Strybel, ulica Kaniowska 24, 01-529 Warsaw, Poland.

Polish Singers Alliance Convention

Pleasant Memories Linger On

by Barbara R. Blyskal

PASSAIC, N.J. — Bravo to the men of Chopin Singing Society #182 of the Polish Singers Alliance of America for organizing and hosting District 7's 64th Convention. For those who were unable to attend, they missed a wonderful experience. The convention took place on May 30, 2015 at the Polish People's Home in Passaic.

Delegates arrived at 8:00 a.m. for breakfast. At nine, they assembled in the upper room of the Polish Home, where business sessions began. Arthur Sroka, pre-convention chairman welcomed all. President of the Central Administration, Mary Lou Wyrobek, came in from Buffalo for this convention which was dedicated to the memory of John Budzinski (who was looking forward to this day), who passed away in December 2014. She greeted the delegates and with a prayer made everyone mindful of Chopin's great loss.

Janusz Wolny, outgoing president of the district, officially opened the business session;

Outgoing officers were asked to come up to the dais.

Helen Pater, of Jutrzenka #226 was chosen to chair the convention proceedings, assisted by Debbie Majka of the Marcella Kochanska Sembrich Female Chorus #321.

Bozena Madej and Ewa Gazdzicka of Polonia Paderewski 287 & 311 volunteered to be secretaries of the business sessions of the 64th District 7 PSAA Convention. Frances X. Gates- Jutrzenka #226, became sergeant-at-arms.

The Nominating Committee presented the slate. Elected for the next one-year term of office are: President Yaga Chudy (Aria 303); Vice President Brent Iskra (Chopin 182); Vice President Bozena Madek (Pol. Paderewski 287); Secretary Katarzyna Wysocka (Jutrzenka 226); Treas./Fin. Sec. Frances X. Gates (Jutrzenka 226); District Choral Director Adrian Sylveen; Librarian Mariusz Bryszkiewicz (Hejnal 323); Publicity (English) Barbara R. Blyskal (Jutrzenka 226); Publicity (Polish) Doubravka Krautschneider; and Sergeant-at-Arms Cecilia Bidiuk.

Next, the order of choral presentations at the competitions were chosen.

Committees were disbanded and the business session ended with the new district choral direc-

tor leading all in singing "Gaude Mater."

After the competitions, choruses proceeded to St. Joseph's R.C. Church for a short rehearsal and singing at the 5:00 p.m. Mass celebrated by Pastor Rt. Rev. Msgr. Stanley Olesniowski. His homily stressed the important role singing has in one's life from the very start when a mother sings her infant to sleep, and so on. Immediately after Mass, the concert began. Each chorus got the chance to sing one of its favorite songs.

Choruses returned to the Polish People's Home for their Awards Banquet and Dance at which they were thoroughly entertained with Anthony Tabish's Orchestra featuring his "3 Po' Tenors" and guest soprano. Tabish is Chopin's choral director.

Trophies and diplomas were distributed to the choruses as a result of the judges' point system.

MIXED DIVISION. Hejnal #323 scored highest placing first with a score of 89.4; Polonia Paderewski #287 came in second with a score of 89.38 and Aria #303 came in third with a score of 89.0.

MALE CHORUSES. Oginski #283 scored 91.14 placing first and Chopin scored 90.32 coming in second.

FEMALE CHORUSES. Polonia Paderewski #311 earned a score of 84.44; receiving the third place trophy; Jutrzenka scored 91.42 — second place; and Marcella Kochanska Sembrich scored highest points of all choruses with a score of 92.7. The chorus, besides receiving the first place in the Women's Division, also took home the Traveling Trophy for highest points.

The convention turned out to be one which will never be forgotten. Kudos to the men of Chopin and their leader Arthur Sroka. Working together as a team they made the singers happy and proud to be members of the Polish Singers Alliance of America — now in its 126th year in existence — the oldest Polish cultural organization in the United States and Canada.

The 65th District 7 PSAA Convention will be held in 2016, hosted by Jutrzenka #226 of Brooklyn, N.Y.

POLAND AND WORLD WAR I / Martin Nowak

Poles Lobby in America

Though the United States was at first officially neutral, from the start of the Great War Americans sided with the Allies Britain and France and against Central Powers Germany and Austria-Hungary. We looked upon the latter two countries as cruel dictatorships. But the plight of the Polish people, if known at all, was not a consideration.

However, among very many Polish Americans, specifically those born in Poland, their homeland was in their hearts and minds as expressed by their organizations, newspapers and churches. It became the task of community activists to aid European Poles with money and food and to support partitioned Poland in regaining her independence.

But a large portion of Polish Americans did not concern themselves with the war or the situation of the Poles. This was especially true of those born in the U.S. They considered themselves Americans and thought of Poland as a distant land with only a tenuous relationship to themselves. But those who did care were passionate about it.

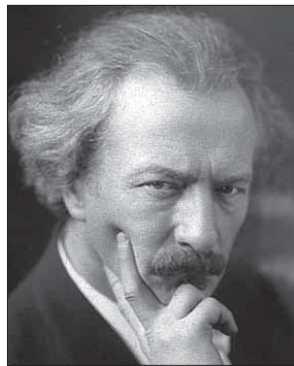
They were divided into two camps, as were the Poles in Europe. One faction followed the Pole Roman Dmowski, a conservative nationalist who leaned toward the Russians and was working in both Russia and Western Europe for Polish independence. The other faction supported socialist Józef Piłsudski who was anti-Russian and had raised a Polish army within Austria-Hungary that fought the czar's forces.

In 1914 the Polish National Committee, led by Jan Smulski in Chicago, was founded and eventually formed five hundred chapters throughout the U.S. to support Polish relief efforts and independence.

In 1915 the famed Polish pianist Ignace Jan Paderewski came to America and for three years maintained an intense lobbying effort with Polish Americans, Americans in general and the administration of President Woodrow Wilson. He aimed to secure support for Polish relief and independence.

Paderewski gave numerous speeches before ethnic groups, civic organizations and during every concert he performed. He implored audiences to donate funds to the Polish cause and to lobby their politicians to back efforts to relieve suffering among the Poles of the war zone and to endorse an independent Poland, an entity that had not existed for more than a century.

Support for Paderewski was not universal among Poles in America. He was from the Dmowski faction of Poles in Europe, and so was opposed by Polish Americans who favored Piłsudski. But being the best known Pole in the world, he had great success in his endeav-



Paderewski

ors. He raised a great deal of money for the cause and raised the consciousness of Americans about the situation in Poland. Other Poles also came here to work on behalf of one side or the other. One influential Pole, who had come here in 1895 and was an American citizen, seemed to be independent of both the Dmowski and Piłsudski groups. He was

Jerzy Sosnowski. At first a supporter of Paderewski, he became disenchanted with him. Sosnowski was very successful at presenting his ideas for a new Poland to President Wilson and members of his administration. But despite his contributions Sosnowski withdrew from the political scene in mid-1917. And Dmowski himself eventually came to America to lobby on behalf of Poland and his nationalists.

President Wilson had great sympathy for the Poles because he had a genuine concern for the downtrodden. But he also had a base political motive, that of gaining Polish American votes for his reelection in 1916. Wilson and his administration were also greatly influenced by the lobbying efforts of numerous Poles and Polish Americans, particularly Paderewski and Sosnowski, as well as the Polish American press.

In late 1915 Wilson declared January 1, 1916 Polish Relief Day to encourage donations to help the suffering Poles of Europe. By this time Paderewski had become friendly with Wilson's confidant and adviser, Edward M. House, and House became an enthusiastic supporter of the Polish cause. He had a great deal of influence on the president, often bringing up the Polish question in his discussions with him.

On November 6, 1916, the president met with Paderewski at the White House and said to him, "Poland will be resurrected and exist again." But the pianist did not get all he wanted from the Wilson administration, so he also tried to influence members of Congress to support his agenda for Poland. He did not have much success, but opposition Republicans were ahead of Wilson in backing Polish claims for independence.

It should be remembered that all these lobbying efforts that took place before April 1917 were done with an America that was still not actively involved in the war and therefore was limited in the actions it could take on behalf of the Poles.

POLISH CHEF / Robert Strybel

Take Advantage of the Berry Harvest

Summer is a time for barbecuing, cold drinks and lots of in-season fruit. Here are some of the favorite ways fruit is used and enjoyed in Poland.

SUGARED STRAWBERRIES (truskawki w cukrze): On a lazy summer afternoon after the picnic lunch has been eaten, why not set out a large bowl of washed whole strawberries and another bowl of granulated sugar. If you leave on the green hull (leaves), your guests can take their strawberries by it, dip them in the sugar and pop them into their mouths. If you prefer to remove the hulls, then provide forks with which to spear the strawberries and dip them in sugar.

STRAWBERRIES & SOUR CREAM (truskawki ze śmietaną): Hull, wash, drain and halve or slice 1 qt fresh strawberries. Sprinkle with granulated or confectioner's sugar and place in serving bowl. Portion into servings in dessert dishes and provide liquefied sour cream (liquefy by fork-blending) for guests to help themselves. Also have a sugar-bowl available for those desiring additional sweetening. Variation: Sevres the strawberries sugared and let guests sweeten them to taste.

STRAWBERRIES & NOODLES (kluski z truskawkami): Hull, wash, drain and slice 1 qt fresh strawberries. Sprinkle with granulated or confectioner's sugar and let stand at room temp. Cook a pkg of egg noodles of choice a bit longer than indicated on pkg, so they are a bit more tender than al dente. Drain well, transfer to serving dish and spoon sugared strawberries and their syrup over them. Provide liquefied sour cream for guests to help themselves. A nice, light

summer lunch or supper!

EASY STRAWBERRY CAKE. (latwy torcik truskawkowy): Purchase a sponge-cake bottom (available at Polish delis and many supermarkets and labeled "spód tortowy"). Hull, wash drain and thinly slice 1 pt strawberries, sprinkle with 2-4 T sugar (granulated or confectioner's) and let stand at room temp at least 15 min. Spoon sliced sugared strawberries over the entire surface of the sponge cake just before serving and top with real whipped cream out of an aerosol. Slice into wedges and enjoy!

FRUIT SOUPS (zupy owocowe): A fruit soup is nothing more than a compote (see previous recipe) to which a 1-2 t cornstarch dissolved in ¼ c water is whisked in during cooking. Flavor it with a tiny pinch of cinnamon or several drops of vanilla extract if desired. Using just apples or pears will not produce too nice a color, so adding a few cherries, strawberries or red currants is recommended. The soup may be served warm, at room temp or chilled. Serve in soup bowls and provide sweet or sour cream for your diners to help themselves. Cooked egg noodles or butter-fried French bread croutons (grzanki) are the usual addition.

BLUEBERRIES & SOUR CREAM (czarne jagody ze śmietaną): Rinse 1 qt fresh blueberries in a bowl or pan of cold, gently mixing by hand for any impurities to float up, and drain well in colander. Set out in serving bowl or portion out individual servings. The berries may be sugared before serving or guests may help themselves to both the sugar and cream.

Marine Captain Dustin R. Lukasiewicz

OBITUARIES

Captain Dustin R. Lukasiewicz, 29, of Fallbrook, Calif. died May 12, 2015 in a helicopter accident while on a humanitarian mission in Nepal while serving with the United States Marine Corps.

Lukasiewicz was born June 17, 1985 in Kearney to Keith and Cheryl (Morris) Lukasiewicz.

He was raised south of Wilcox and graduated from Wilcox-Hildreth High School in 2003. He attended the University of Nebraska in Lincoln, graduating in 2007 with a Bachelor of Science degree in Political Science. While attending UNL, he was active in ROTC. He then attended Officers Candidate School, receiving his commission on March 28, 2008 and his Wings in September 30, 2010.

He married Ashley Cotham on May 27, 2011 in San Diego, Calif.

Lukasiewicz served in Afghanistan from May until November 2012. In November 2014 he was deployed to Okinawa, Thailand, South Korea, Philippines, and was then sent to Nepal in May 2015 to help get supplies to the people of Nepal

after an earthquake.

During his service in the Marine Corps, he received the Afghanistan Campaign Bronze Star, Strike/Flight #5 medal and the Joint Service Commendation medal.

He was enrolled in graduate school, working on his Master's Degree in Political Science from University of Nebraska at Omaha.

Lukasiewicz loved his daughter and was anxiously awaiting the ar-

rival of his new son. He recently fulfilled a dream of owning land in Nebraska when he and Ashley purchased land near St. Paul. Lukasiewicz liked to read historical and military books, build and refurbish furniture and antiques.

He loved Nebraska football, farming and politics.

Lukasiewicz was a member of St. Peter Catholic Church in Fallbrook, Calif.



Your "Greenpoint" Family Funeral Home
STOBIERSKI LUCAS GARDENVIEW FUNERAL HOME, LTD.
161 DRIGGS AVENUE
BROOKLYN, NY 11222
PHONE: (718) 383-7910
FAX: (718) 383-2737

JUREK-PARK SLOPE FUNERAL HOME, INC.



728 4th Ave., Brooklyn, NY

DORIS V. AMEN
LICENSED FUNERAL DIRECTOR
NEWLY DECORATED CHAPEL FACILITIES
OUR 24-HOUR PERSONAL SERVICES ARE AVAILABLE IN ALL COMMUNITIES
AT-HOME ARRANGEMENTS
INSURANCE CLAIMS HANDLED
SOCIAL SECURITY & VETERAN'S BENEFITS PROMPTLY EXPEDITED
MONUMENT INSCRIPTIONS ASCERTAINED
(718) 768-4192

We invite you to join the American Council for Polish Culture and help preserve an environment that contributes to the development of our Polish culture.



Please enroll me as an individual member in the American Council for Polish Culture! Membership includes a subscription to the quarterly publication *Polish Heritage*.

___ \$10 One Year Membership
___ \$18 Two Year Membership

Name _____

Address _____

City/State/Zip _____

Please make checks payable to: ACPC, c/o Florence Langridge, Membership Chair, 78 Meadow Lane, West Hartford, CT 06107

EVERGREEN FUNERAL HOME, INC.

131 NASSAU AVE., BROOKLYN, NY 11222
(718) 383-8600

Leslie P. Rago Gigante, Director

COMPLETELY AIR-CONDITIONED
AERATION FLOWER CONTROL SERVICES
AVAILABLE IN ALL COMMUNITIES

PAJ SUBSCRIPTION FORM

NEW SUBSCRIBER

Fill out form. If gift subscription, please fill out address of recipient.

RENEWAL

Please include address label from paper

ADDRESS CHANGE

Enter new address below. Please include address label from paper.

KEEP OUR POLISH HERITAGE ALIVE!
SUBSCRIBE TO THE PAJ TODAY!

1 YEAR—\$22.00

2 YEARS—\$41.00

3 YEARS—\$57.00

PAYMENT ENCLOSED

PLEASE BILL ME Your subscription will not begin until your check clears.

CHARGE TO MY:

MASTERCARD

VISA **AMEX**

DISCOVER

FOREIGN and CANADIAN RATES:

See prices printed on page 2. For library, institution, and bulk rates, please call 1 (800) 422-1275

CARD NO.

EXP. DATE

CS CODE

NAME

NO. STREET

APT. NO.

CITY, STATE, ZIP

DIGITAL EDITION. To receive the PAJ as an Adobe PDF file, please initial here _____
Print your e-mail address below. This replaces your print edition.

E-MAIL ADDRESS

MOVING? Please note the Post Office will NOT FORWARD SECOND-CLASS MAIL. If you move, you must notify our office.

THREE EASY WAYS TO SUBSCRIBE!

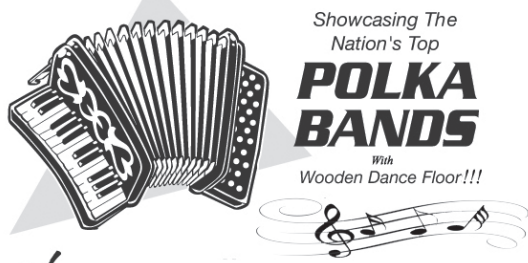
MAIL TO: PAJ SUBSCRIPTION DEPARTMENT
P.O. BOX 198, BOWMANSVILLE, NY 14026-0198

CALL: 1 (800) 422-1275 or (716) 312-8088
M-F 9:00 a.m.-3:00 p.m. EST

ON LINE: www.palamjournal.com
SECURE SERVER (Amex, Disc., MC, Visa, and PayPal)

Summer Music Fest
Frankenmuth, MI

2015



Showcasing The Nation's Top

POLKA BANDS

With Wooden Dance Floor!!!

plus... '50s '60s & '70s Rock-n-Roll featuring **The Hubcaps**

frankenmuthfestivals.com

Frankenmuth Area Lodging

- Frankenmuth City Limits**
- Bavarian Inn Lodge 888-775-6343
- Drury Inn 800-325-6300
- Fairfield Inn 800-228-2800
- Frankenmuth Motel 800-821-5362
- SpringHill Suites by Marriott 888-287-9400
- Zehnder's Splash 800-863-7999
- Marv Herzog Hotel.....989-652-4700
- Birch Run - I-75 - Exit 136**
- Best Western Birch Run 989-624-9395
- Comfort Inn 989-624-7777
- Country Inn & Suites 800-456-4000
- Hampton Inn 888-624-2550
- Holiday Inn Express 989-624-9300
- Americas Best Value 800-800-8000
- RV Parks - Frankenmuth**
- Churchgrove RV Park 989-652-6141
- Frankenmuth Jellystone Park 989-652-6668
- Bridgeport - I-75 - Exit 144**
- Baymont Inn 989-777-3000
- Saginaw - I-675 - Exit 6**
- Sheraton Four Points Hotel 989-790-5050



Summer Music Fest
PO Box 204 • Frankenmuth, MI 48734
1-800 FUN-FEST



2015 - FRANKENMUTH Summer Music Fest

Daily Schedule

THUR, AUG 13th

Polka Family Box On
Pan Franek Stephanie

FRI, AUG 14th

Polka Family The Boys
Lenny Gomulka Polka Country

SAT, AUG 15th

The Knewz The Boys
Lenny Gomulka Polka Country

THUR, AUG 20th

Squeezebox featuring Ted Lange and Mollie B
from the Mollie B Polka Party on RFD-TV
Fred Ziwich

FRI, AUG 21st

Squeezebox featuring Ted Lange and Mollie B from the Mollie B Polka Party on RFD-TV
Fred Ziwich

'50s '60s & '70s Rock-n-Roll
THE FABULOUS HUBCAPS
SHOW AND DANCE

SAT, AUG 22nd

Squeezebox featuring Ted Lange and Mollie B from the Mollie B Polka Party on RFD-TV

'50s '60s & '70s Rock-n-Roll
THE HUBCAPS
SHOW AND DANCE

BAND LINE-UP SUBJECT TO CHANGE

Plus Other Bands to be Announced

Your Invited to Spend 6 Sensational days at the Harvey Kern Pavilion in Frankenmuth's Heritage Park for the 28th Annual Summer Music Fest

Come and Enjoy the PARTY of the YEAR!!!



Polka MAGAZINE

POLISH AMERICAN JOURNAL

DEDICATED TO THE PROMOTION AND CONTINUANCE OF POLISH AMERICAN MUSIC

Chmielewski Celebrates 70 Years in Polkas



Florian Chmielewski and daughter Patty.

MINNEAPOLIS — The Chmielewski Fun Time Band has been making polka music happen in the Northland for decades. In 1994 they were inducted into the Minnesota Music Hall of Fame and the Ironworld Polka Hall of Fame in 1995. They have hosted over 2,000 episodes of the hit TV series “Chmielewski Fun Time.”

At the 37th International Polka Fest this past May, the evening was dedicated to 88-year-old Florian Chmielewski, who celebrated his 70th year playing the accordion at the festival. In 1945, Florian’s music career began at the age of 18 when he was hired to play his first performance for a wedding reception.

After a three and a half years in the Army Air Force, Chmielewski put together the original five-piece Chmielewski Brothers Polka Band with brothers Leonard, Jerry, Chester, and Donny in 1955. He went on to produce the Polish TV Party on WDSM TV, televised in black and white.

Florian produced over 2,000 Chmielewski Fun Time television shows on 42 stations nationwide including the RFD-TV network out of Branson, Missouri.

The Chmielewski Fun Time band included his children, Florian Jr., Jeff, Mark, and Patty. The Chmielewski Fun Time family band extended their travels and performed all across the United States and Canada, as well as in Germany, Switzerland, Norway, Hawaii, and Mexico.

Sturr Releases “Forget Me Never” with Guest Willie Nelson

FLORIDA, N.Y. — Willie Nelson and Jimmy Sturr and his orchestra have just released a brand new CD called “Forget Me Never” on The Starr Record label.

The CD features 15 “Sturr-style” songs. Nelson sings several tunes, including his smash hit, “Blue Eyes Crying In The Rain,” polka-style. He also sings a Bob Wills tune called “Stay All Night.” This is the fifth CD Nelson has recorded with Sturr and his band, who will be performing at Farm Aid, the concert organized by Nelson, Neil Young and other musicians to benefit farmers.

On a separate note, if you happened to be watching a recent episode of “Ellen,” you might have heard one of Sturr’s songs. Host Ellen Degeneres told her audience how much she enjoys his music.

For ordering information, write to Jimmy Sturr, Box 1, Florida, NY 10921.



Willie Nelson (right) and Jimmy Sturr have just released their fifth CD together, entitled “Forget Me Never.”

CPA Summer Picnic

CLEVELAND — The Cleveland Polka Association will sponsor a summer picnic, Sunday, July 19 at St. Sava Picnic Grove, 2300 W. Ridgewood Drive, Parma. The Buffalo Touch will provide the music from 3:00 to 7:00 p.m. with gates opening at 2:00 p.m.

Beverages, and some food will be available, snacks are welcome. Please No BYOB. Donation is \$10.00 and anyone 18 and under is free.

For more information or table reservations of eight or more, please call Sylvia at (216) 228-1134.

Onion Fest Set for September

PINE ISLAND — Sun., Sept. 6, 2015 is the day for the Annual Onion Fest at Pine Island, N.Y. Jimmy Sturr & his Orchestra will provide the music with performances by the “Pokolenie Dancers” with events starting at 2:00 p.m. Bring your lawn chair. Tickets are available at the door or by writing Jimmy Sturr, Box 1, Florida, NY 10921.

“It’s Polka Time” Now on WTKM

BRANDENBURG, Minn. — Starting May 3, 2015, *It’s Polka Time!* with Craig Ebel will be heard every Saturday from 1:00 to 3:00 p.m. over 5,800-watt FM 104.9 WTKM in Hartford, Wisconsin. The station is dedicated to being the source for local news, weather, high school sports, agricultural programming, community talk and live remotes from area events.

WTKM features country music and serves Washington, Ozaukee, Dodge, Waukesha and Northern Milwaukee Counties in Wisconsin. *It’s Polka Time!* is produced from the Twin Cities of Minneapolis and St. Paul, Minnesota, and is also heard on 23 other radio stations all across the United States and the polkajammernetwork.org, Saturdays from 7:00 to 9:00 p.m. CST.

Visit it on the internet at: www.itspolkatime.com or email: itspolkatime@hotmail.com.

Walter Ostanek Tribute

CLEVELAND — The National Cleveland-Style Polka Hall of Fame paid tribute to Walter Ostanek on May 3, 2015. Eighteen Cleveland-style and Slovenian-style orchestras and entertainers from across the continent appeared on two stages for eight hours of music to celebrate “Canada’s Polka King” turning 80 years old. The event took place at the Slovenian Society Home, in Euclid, Ohio.

Documentary on TCM, July 29

LOS ANGELES — Turner Classic Movies (TCM), available on most cable service providers, will air the 1984 polka documentary “In Heaven There Is No Beer,” Wednesday morning, July 29 at 4:15 a.m.

The film by Les Blank is about polkas and their devotees. It won an award from the Sundance Film Festival and in 1985 the Grand Prix at the Melbourne International Film Festival.

Merry Maker John Evanina Diversifies

WILKES-BARRE, Pa. — John Evanina, one-time leader of the Pennsylvania Merry Makers, continues his love for music by changing directions a bit, and now provides musical entertainment at senior centers, high-rise apartments, nursing homes and assisted-living facilities. Along with his wife, Columbia, John brings a variety of musical memories to many. Evanina has not forgotten his days with the Pennsylvania Merrymakers and plays trumpet with Joe Stanky & the Cadets. Visit John and Columbia on their internet site at: www.goldensongbook.com.

They Are Going Back!

CHICAGO — Eddie Blazonczyk, Jr. and crew are headed back to an all new Punta Cana Resort, November 7-14, 2015. Featured musicians will include Eddie Blazonczyk Jr., John Gora, Eddie Forman, Jim Kilian, Jimmy K, Li’l John Nalevenko, Ron Urbanczyk, Danny Mateja, Bob Wojtowicz, Jack Beachly, Matt Gury, Robbie Piatkowski and Tom Picciano.

For more information or to request a brochure please email Eddie Blazonczyk Jr. at: versatones@aol.com.

Are You on the PMDB?

The Polka Musicians’ Database is a free listing of all musicians, past and present, who have played in polka bands. It will be a great research tool for generations to come. Sign up today! <http://www.polamjournal.com/polka/pmd.html>



POLKAMOTION

September 17-20, 2015

Rehoboth Beach
Covention Center

229 Rehoboth Avenue
Rehoboth Beach, DE 19971

“Famous and Delicious”
homemade Polish food from the
kitchen of Gil Ziemiński!

	Adult	Senior (60+) Youth (17-21)
Thursday	\$16	\$15
Friday	\$18	\$17
Saturday	\$18	\$17
Sunday	\$15	\$15



Children under the age of 16 are admitted FREE!
Admission fee does not include food and beverages!

No food or drink is allowed to be brought into the Convention Center!

Reserved seating for bus groups only due to limited seating — Thank You for your cooperation!

For tickets and more information, call:
Mike and Ann Matousek: 410-729-9697
Mike Ziemiński: 410-654-4724
or go to www.rbpolka.com
www.polkamotion.com

- Lenny Gomulka & The Chicago Push
- Polka Family
- Eddie Forman Orchestra
- The Boys
- Polka Country Musicians (PCM)
- The Knewz
- The Dynasonics
- Old School

Meet ‘n Greet Party with The Crabtown Sound

Polka Mass Sunday with The Variety Tones

Listen to “The Mikes Are On!” on www.247PolkaHeaven.com

FREE CATALOG!

HEAR ALL THE POLKA STARS on SUNSHINE

SEND FOR A FREE CATALOG
SUNSHINE
PO BOX 652
W. SENECA, NY 14224
CDs \$12 each
\$2.00 SHIPPING & HANDLING

BUFFALO POLKA BOOSTERS' Annual Summer Picnic

SUNDAY, JULY 26, 2015
2:00 until 7:00 p.m.

Music by
PHOCUS
FONTANA'S PICNIC GROVE
2299 Clinton Street
Buffalo, NY

Cash Bar available
NO BYOB — No refunds

Contact **Chris Tanski** for more info (716) 771-1076

Members
\$20.00 in advance up to July 15th
\$25.00 at door

Guests
\$25.00

Children
10 & under — FREE
11 TO 13 — \$10.00

Food served 3:00-6:00 p.m.
includes Hamburgers, Hot Dogs, Polish Sausage, Salads, Corn, Watermelon, Coffee and desserts
Beer, pop, water also included

DANCE TIME / Jen Pijanowski

You Just Can't Beat Polkas by the Riverside

BUFFALO, N.Y. — The moment a glimmer of sunshine appears and the temperature breaks the 60 degree mark, Western New Yorkers rush at the opportunity to enjoy some time outside. For this reason, **River Grill** is a welcome addition to the Buffalo polka scene each May. Situated on the picturesque Niagara River, River Grill has been hosting a monthly polka Tuesday during the summer months over the past few years. **Buffalo Touch** fills the bill at this venue joining other local bands that provide music at the Grill seven days a week with no cover charge.

The Buffalo Touch entertained those in attendance with their peppy rhythm and quick wit. Within view of the small but ample dance floor is a bar which houses a crowd eager to hear the music and join in the party. The highlight of River Grill is their large outside patio equipped with a tiki bar — the ultimate spot to enjoy the weather, lake views, music, dancing and conversation. The Buffalo Touch played their standard favorites including "Beer Medley," "Alice," and "Mountaineer" polka but also added a few country favorites. In the temporary absence of a few of their key musicians, the band has welcomed Steve Michaels. His keyboard and guitar talents have allowed the band to add a few different genres to their repertoire.

These monthly polka nights are a highlight for many polka fans, as it gives us the opportunity to both enjoy our favorite music and soak up some beautiful local scenery. Not only is the entertainment top notch but the restaurant serves up some of the best seafood in the area. Jimmy, the owner, is quick to greet you with a "Jak się masz" and the utmost in food, atmosphere, and friendliness. If you want to check it out, Buffalo Touch will be performing at River Grill on the second Tuesday of every month until September.

BUFFALO POLKA BOOSTERS meetings, which have temporarily changed to Tuesday to accommodate the Polish Falcon's car show, hosted **New Direction** as the band



NEW FACES. Among the new fans making appearances at area polka dances are: (left) Wendy and Denny Hillen; (center) John and Kelly Young; and (right) Claire and Daniel Czerwinski.



during their May event. New Direction allows each band member to shine while highlighting the vocals of each musician. Ron Urbanczyk is always willing to listen and give the fans what they want. On this night, they even threw in a few American tunes for a couple recovering from surgery who needed something easy to dance to. Thanks to the polka bands for always making these meetings a success and keeping the members happy.

Wally Czaska, who joined the club along with his children, provided me with a list of the bands he's hosted over several years. Wally began his work promoting polkas in 1958 and continues to have a special place in his heart for the music. Czaska's list includes 70+ bands hailing not only from Buffalo but from Michigan, Pennsylvania, Canada, Chicago, Massachusetts, Baltimore and beyond. As I read through the list there was quite a variety from local Buffalo bands like Stephanie and the Krew Brothers to Crusade, TBC, Pala Brothers, Connecticut Twins, and even Happy Louie & Julcia. Many polka fans got a chance to see these bands thanks to him providing music in the area for several decades. We look forward to his continuation of boosting polkas in the Western New York area.

JEDZIE BOAT! Cold, rain, and wind didn't stop the crowd of 175 people from **Our Lady of Czestochowa Church** from enjoying a day out on Lake Erie. The first Miss

Buffalo polka cruise of the season was a success with **Phocus** at the helm (figuratively, of course). We all made our way with umbrellas in hand and bundled in layers of clothing, determined to make a dreary day disappear by enjoying some polkas. The boat stayed on the Niagara River to avoid rough waves, allowing passengers to spend an afternoon dancing non-stop to the band. As usual, Phocus was on fire, engaging the crowd with polka standards and proving again to be a real crowd pleaser. Our Lady of Czestochowa Parish, located in the Kaisertown community of Buffalo, has sold out this polka cruise two years in a row with the assistance of event coordinator Wayne Dziewa. I spent some time with Wayne and his family who are getting ready for his daughter Sarah's wedding in October. Their family commitment to the parish is unmatched and it is obvious in talking to each of them. Wayne can also be seen chairing the OLC Lawn Fete every year which always hosts polka bands on Polish Sunday. Congratulations to their family and the soon to be newlyweds Sarah and Brian Juda.

After disembarking, many of us made our way to Clinton Bar and Grill where **Special Delivery** was entertaining the crowd. Upon arrival, it was almost impossible to find a spot to park — the place was filled to capacity. We found our way into the barroom and we were greet-

ing by dozens of polka fans enjoying a Sunday evening together. The band played to an energetic crowd keeping dancers and listeners alike happy. We thought we would just stop for a few songs but decided to stay because the electricity of the band and crowd was contagious. It was the perfect ending to a spectacular day. The rain, cold, and wind couldn't affect the sunshine that radiated from the people who surround me.

Special Delivery has quite a following at this local haunt but will be taking a hiatus from there for the summer. Check out the calendar of events to see where you can catch them next.

CONGRATS. As most of you know, local Buffalo musician **Andy Bojczuk** was awarded the male vocalist of the year at the annual United States Polka Association banquet. I would like to extend sincere and heartfelt congratulations to Andy on this prestigious achievement. This is his second such award, having been given this honor for 2011 as well.

Anyone who has met Andy would agree that, not only is he a fantastic vocal talent, he is also a genuine person to know. His warm smile and congeniality are a welcome sight at any function and we are lucky that he calls Buffalo home. Andy is the first local musician to win this title since **Scrubby** and **Larry Trojak** each won it in the early 1980s. Con-

gratulations again Andy, your local Buffalo polka family is so proud of this recognition for you. We look forward to watching you flourish in polkas for many years to come.

UPCOMING

- **July 4.** Special Delivery, Cheektowaga 4th of July Celebration, Cheektowaga Town Park Pavilion. 1:30-5:30. Free.
- **July 14.** Buffalo Touch, River Grill, Aqua Lane, Tonawanda, NY. 6:30-9:30 p.m. Free.
- **July 15.** Polish Happy Hour. River Grill, Aqua Lane, Tonawanda, NY. 5:00 p.m. -? Free.
- **July 16.** New Direction, Lackawanna Senior Center, Martin St., Lackawanna, NY. 6:00-8:00 p.m. Free.
- **July 17.** Cheektowaga Polish Festival, Cheektowaga Town Park, 2600 Harlem Rd. Polka Family, John Gora. 4:30-10:00 p.m. Free.
- **July 18.** Cheektowaga Polish Festival, Cheektowaga Town Park, 2600 Harlem Rd. Special Delivery, John Steven's Doubleshot, Maestro's Men. 2:00-11:00 p.m. Free.
- **July 19.** Cheektowaga Polish Festival, Cheektowaga Town Park, 2600 Harlem Rd. Rare Vintage, Maestro's Men. 3:00-9:30 p.m. Free.
- **July 22.** Polka Variety Club Meeting, Pvt. Leonard Post, 2450 Walden Ave., Cheektowaga, NY. Music by The Knewz. 7:30-10:00 p.m. \$9.00-first time members/\$8.00 members.
- **July 23.** New Direction, West Seneca Lions's Bandshell, 1300 Union Rd., 7:00-8:30 p.m. Free.
- **July 26.** Special Delivery, St. Andrew's, 34 Francis Ave., Sloan, NY. Polka Mass at 11:00 a.m.
- **July 26.** New Direction, St. John Vianney Lawn Fete, 2950 Southwestern Blvd., Orchard Park, NY. 1:00-4:00 p.m. Free.
- **July 26.** Buffalo Polka Booster's Picnic, Fontana's Grove, 2299 Clinton St., Buffalo. 2:00-7:00 p.m. Music by Phocus. \$20.00 member's advance before July 15/15. Guests and members at the door \$25.00; Children (10-13) \$10.00; children under 10 are Free. Call Chris at (716) 771-1076 for more info/tickets.
- **July 27.** Buffalo Touch, Polish Villa's Annual Sunset Cruise on the Miss Buffalo. 7:00 p.m. -? Call Rosie (716) 873-2553 for info/tickets.

Polish New Castle Radio



Streaming Polka Joy Across
The World On The Fastest
Growing Polka Network.

www.PolishNewCastleRadio.com



Polka Music on your computer
24 Hours a Day
plus many LIVE and
pre-recorded shows!

www.polkajammernetwork.org

24/7 Polka Heaven.com

OVER 40 SHOWS WEEKLY
IF YOU'RE NOT LOGGED ON
YOU'RE NOT LISTENING TO POLKA

www.247PolkaHeaven.com

Listen to the

BIG TONY POLKA SHOW

WJL 1440 AM

Niagara Falls / Buffalo, NY
SUNDAY EVENING
5:00 p.m.

Send all promotional material to
Tony Rozek
78 Cochrane St.
Buffalo, NY 14206

For advertising information, call
(716) 824-6092
bigtonypolkashow@yahoo.com

Drivetime Polkas

with "RONNIE D"

WESTERN NEW YORK'S ONLY SEVEN-DAY-A-WEEK POLKA SHOW

www.drivetimepolkas.com



WXRL 1300AM
MONDAY-SATURDAY
5:00-7:00 p.m.

WECK 1230AM
SUNDAYS
8:00-11:00 a.m.

FOR INFORMATION or
ADVERTISING RATES, CALL
(716) 683-4357

Streaming Live at www.Jazz901.org



The Polka Bandstand Show

hosted by Ray Serafin
and Al Meilutis

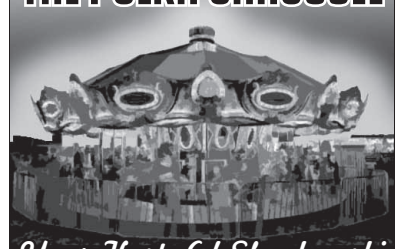
Since 1981

Saturdays 10 a.m. - 12 p.m.

jazz90.1

take jazz further
Rochester, NY.

THE POLKA CAROUSEL



Your Host: Ed Slomkowski

www.polishnewcastle.com

Wed. 5:00 to 6:00 p.m.

Fri. 6:00 to 7:00 p.m.

WGPA Sunny 1100

Allentown, Pa.

Sunday Morning 9:00-10:00 p.m.

TOLEDO POLONIA / Margaret Zotkiewicz-Dramczyk

Ray Jay Tribute an All Around Success

Kudos to **Kevin and Judy Kwiatkowski** for their very successful sold out TAPs bus trip to the **Ray Jay Jarusinski** tribute May 2-4 in Greensburg, Pa. In a change-up from September-May dances, the TAPs Board decided to do something different to close out the dance season. Kevin and Judy willingly took the lead on this event, as they have run several successful bus trips over the past several years.

We left Toledo in the early morning hours of May 2, and headed east to the Pennsylvania hills for a week-end of fun, tributes to Ray Jay, and of course new polka memories being made. Before getting to the Ramada Inn, our driver made a stop at the Rivers Casino in downtown Pittsburgh. A few hours after trying our luck, we headed to Greensburg and settled into the Ramada.

The second leg of the trip was at the American Legion Hall in nearby Latrobe, Pa., for the 'Night Before Party.' **Andy Fenus** provided the entertainment along with **Li'l John ATM band**. The good folks at the Legion Hall provided a great menu of American and Polish food. We enjoyed a few hours of dancing, camaraderie and the company of Ray Jay and his wife **Marianne** before departing for the hotel.

The main event was held on May 3rd. The day dawned sunny and bright, and after folks returned from Mass, we headed to the ballroom for the tribute. The first order of the day was a catered meal at noon, during which strolling accordionist **Kevin Solecki** serenaded the crowd.

The respect that Ray Jay has

earned over the years for his contributions to polka music was evident as the tributes began. The emcee was **Ted Gibala**, and many tributes followed: **Johnetta Vinka** from CPA, **Jay and Janice Laughner**, who presented a unique tribute in the form of a poem of sorts using 90 song or album titles from Ray's repertoire, Pennsylvania state Senator **Jim Brewster**, Allegheny County commissioner, and a Papal blessing from Pope Francis presented by Brother Tom Somerfeld of St. Demetrius Church in Jeanette, Pa.

The closing portion of the tribute was given by Mar and Ray Jay themselves, starting with Mar's whimsical story of how she and Ray first met, and the life they built together over the past 30 plus years. Many family members including their children and immediate family were present in the crowd. Mar thanked all of the musicians who have played with Ray Jay over the years, and asked all those present to stand up and be recognized.

As the tributes came to an end, we all stood up to applaud Ray Jay himself as he thanked everyone for their support. Soon the bands started and the afternoon was spent dancing and listening to **Lenny Gomulka & the Chicago Push** alternating with the man of the day, Ray Jay and the Carousels. Lenny's tribute from the stage was especially touching, and it was topped off by both of these musical legends taking the stage together.

All good things must come to an end, and this was no different. Before we knew it, the morning arrived

and time to pack up the bus and head west on the turnpike.

Congratulations to **Judy Stringhill** and her entire committee on putting together this most successful event.

And congratulations, Ray Jay — here's to many more years of playing polkas.

Polka Dreams @ Sea 2
Jan 30 - Feb 6 2016 *Emerald Princess®*
Ft. Lauderdale - Grand Turk - St. Thomas - St. Maarten - Princess Cays®
THE NU TONES | DYNA BRASS | Polka Dreams All-Star Band
DJ Kenny Olowin & Father Tom Aleksa
www.polka-cruise.com
helga@adreamtrip4u.com
Helga Leonard
A Dream Trip 4 U
All Star Band: STACEY MORRIS, COOIE SIMEC, DRUE MORRIS, JEFF MLECZKO, RICH ZEBROUSKI, RICHEL KOIS, PAUL KRZYWY
724-234-2033

Polkas! Free Catalog
• CDs • DVDs
Contact us today!
PolkaConnection.com
Your connection to polka music from around the world.
Call Toll Free (866) 901-6138

ROCKIN' POLKAS
with **MIKE & GEORGE PASIERB**
WXRL
1300 AM
LANCASTER-BUFFALO
SAT. 2:00-3:00 p.m.
SUN. 7:00-8:00 p.m.

International Polka Association Festival & Convention
47th Annual
Same weekend! NEW location!
Millennium Hotel - Buffalo, New York
716-681-2400
www.millenniumhotels.com/buffalo
For more festival information, visit www.ipapolkas.com
Labor Day Weekend - Mark Your Calendars!
Friday, September 4
Polka Family
The Knewz
Saturday, September 5
Dennis Polisky & The Maestro's Men
Polka Country Musicians
IPA Tribute Band
The Buffalo Touch
Sunday, September 6
Lenny Gomulka & Chicago Push
Tony Blazonczyk's New Phaze
Freeze Dried
Tower rooms are available for \$99 and courtyard rooms are \$109 plus tax, per night when mentioning the IPA Polka Festival.

PULASKI POLKA DAYS
July 16-19, 2015
www.pulaskipolkadays.com

PULASKI, WISCONSIN BAND SCHEDULE

Thursday
• Chad Przybylski & Polka Rhythms
• TNT
• Maroszek Brothers
• New Generation

Friday
• Polka Dynamics
• New Generation
• TNT
• The Boys
• The Knewz
• Polish Connection
• Roger Majeski
• DynaBrass
• Aaron Socha Livewire
• Polka Country Musicians

Saturday
• Box On
• Chad Przybylski
• Polka Family
• The Knewz
• Dyversaco
• New Brass Express
• The Boys
• Polka Country Musicians

Sunday
• Box On
• Polka Family
• Keith Stras & Polka Confetti
• Maroszek Brothers

CAMPING AT POLKA DAYS

If you enjoy camping and polka music, then Pulaski Polka Days is for you. Our campers are treated like royalty at Pulaski Polka Days. Hundreds of campers reserve their site at the Pulaski Polka Days grounds every year.

SHOWERS AVAILABLE • DUMP STATION & DAILY SANITATION AVAILABLE • WATER & ELECTRIC ARE INCLUDED IN ALL SITES
SITE SIZES 20' X 30' TO 20' X 40'

FUN FOR ALL AGES!

EVENTS

Community Events
• Community Night
• Fireworks
• Polish Food & Souvenirs

Saturday Events
• Polka Trot 5K
• Arts & Crafts Fair
• Dance Contest

Sunday Events
• Worship Services
• Pancake & Porkie Breakfast
• Arts & Crafts Fair
• Polka Days Parade
• Raffle Drawing

CONTACT

General Information
• Harold @ 920-822-3869 or 920-660-9126
• Jim @ 920-680-3223

Camping
• Randy @ 920-822-5702
Email: wick6102@yahoo.com

Parade Information
• Wayne @ 920-822-5456

CHILDREN UNDER 12 ARE FREE
(MUST BE ACCOMPANIED BY AN ADULT)

HOTELS & MOTELS

Aloft Motel (920) 884-0800
Bay Motel (888) 775-7590
Cecil Fireside Inn (800) 325-5289
Confort Inn (920) 498-2060
Rock Garden Motel (920) 499-7449

Four Seasons (855) 574-8501
Hampton Inn (920) 498-9200
Motel 6 (920) 494-6730
Ramada Plaza (920) 499-0631
Settle Inn (800) 677-3069

Super 8 Motel (800) 677-3060
Super 8 Motel Shawano, WI (715) 526-6688
Super 8 Motel Airport (920) 494-2042

Pulaski Polka Days is organized by the Community Organization Sponsors - and all proceeds from Pulaski Polka Days is contributed back into the community through the following organizations:

- AMERICAN LEGION POST #337
- TRI-COUNTRY FIREFIGHTERS, INC.
- TRI-COUNTY OPTIMIST CLUB
- PULASKI AMVETS
- PULASKI LIONS CLUB
- KNIGHTS OF COLUMBUS
- PULASKI FFA ALUMNI & FFA
- VFW

A Chicagoan Reviews a Hamtramck Eatery

NASZE RESTAURACJE

by Geraldine Balut Coleman

This past May, I made another visit to Hamtramck Michigan. Yes, Joseph Campau Avenue has changed. The Holbrook Inn and Under the Eagle eateries closed their doors a number of years ago. Queen of Apostles may have fewer parishioners, but St. Florian was packed (standing room only) for its last Mob Mass.

This time, my culinary curiosity led me, once again, to the **Polish Village Café**, a restaurant located on the residential street of Yemans. My last visit there was to celebrate a wedding anniversary of college friends. The party was a catered affair on the second floor of the cafe. I remember how wonderful the food tasted, but I never considered writing a restaurant review based on a private event.

This time, I decided to “check out” the restaurant. First, let me tell you that this cafe is a lower-level rathskeller — you have to walk down a short flight of stairs to enter. Once in the restaurant, you will see a ceiling filled with miniature lights that gives the room a

festive atmosphere. Wood panels and stucco grace the walls and stained glass windows give an old-world appearance. The place was packed, but my friend Jan and I were able to get the last table. It was a bit wobbly, but that added a bit to the ambiance. Soon, the waiting line became long, trailing up the stairs. It was the Friday noontime crowd.

The kitchen’s cooking area is small with two female chefs, including **Carolyn Wietrzykowski**, daughter of the owners, who took over the cooking duties in 2000. A small second room, sparkling with cleanliness, is used for washing dishes, utensils, and cookery. There, I had the opportunity to say “hello” and sharpen my Polish language skills, if only for a minute with the Polish workers.

Every item on the menu is written in Polish and English. Almost every Polish specialty remembered from childhood is on the menu, including eight soup selections — even *czarnina* and *flaczki*. Traditional entrees include the outstanding Hungarian pancake filled with *Bigos* (*Placek po Wiegierski*), and something not found on a Chicago Polish restaurant menu, *Kurczak Miasto* (City Chicken). Childhood memories swirled in my mind

— the *Smalec* made by my Busia, and the City Chicken I had at every major family event in Detroit, Hamtramck, and Wyandotte. But you won’t find *Smalec ze Skwareczkami* at the Polish Village Café.

On this visit, I couldn’t resist the Dill Pickle Soup, a house favorite, and an order of *Klopsiki* (Polish-style meatballs). All of the entrees come with a choice of soup or salad, mashed potatoes, and a vegetable. I decided on fresh string beans. I was not disappointed. Jan had a pork tenderloin sandwich. Excellent, but very filling. I noticed that many patrons selected *Placek po Wiegierski*.

You probably can’t go wrong with anything on the menu. The only criticism may be its use of paper napkins. But who cares? Just ask for more, if you need them. Here, you will get a remarkable meal at a great value for “from scratch” Polish cuisine. Oh yes! Don’t forget to enjoy a goblet of *Zywiec* with your meal.

So if you are in the Detroit area, you may



The Polish Village Café, is a lower-level rathskeller with a ceiling filled with miniature lights that gives the room a festive atmosphere. Almost every Polish specialty remembered from childhood is on the menu, including eight soup selections — even *czarnina* and *flaczki*.

wish to stop at the Polish Village Café. It is easy to find. And while you’re there, stop by the Polish Art Center, as well. Tell Joan that Geraldine sent you. It’s just a block away.

**2990 Yemans St.
Hamtramck, MI 48212
(313) 874-5726**

PAJ BOOKSTORE

KITCHEN

TO ORDER BY MAIL

Use form on page 13

for all items on this page and page 13

TO ORDER BY PHONE

(800) 422-1275 • (716) 312-8088

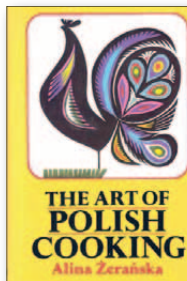
MON.-FRI., 8:00 a.m.-3:00 p.m.

TO ORDER ON LINE:

polamjournal.com

SECURE SERVER

COOKBOOKS

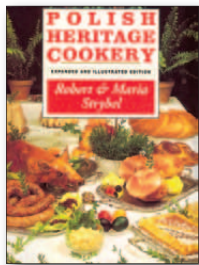


THE ART OF POLISH COOKING
By Alina Zeranska
Pub. at \$22.95
PAJ Bookstore
Price: \$17.95
Ethnic / Polish
384 pp. 8 1/4 x 5 1/2

12 b/w illus. Index 2nd ptg.

Reissued by Pelican Publ., *The Art of Polish Cooking*, contains 500 authentic recipes, complete with recipes for hors d’oeuvres, soups, entrees, vegetables, pastries, desserts, and beverages. Special holiday menus are also presented, along with charming descriptions of traditional Polish feasts and celebrations. Author Alina Zeranska provides easy-to-follow recipes for favorites like Cabbage Rolls, Chicken in Dill Sauce, Meat Pierogis, and Fruit Mazurka. Zeranska has translated these Polish recipes perfectly using exact American measurements.

POLISH HERITAGE COOKERY
by Robert Strybel
\$49.95
h.c. 900 pp.
7.25 x 9.50 in.
Expanded Edition, ill. and full color photographs



“Polish Heritage Cookery is the best Polish cookbook printed in English on the market.” — *Polish Cultural News*

A perennial bestseller, *Polish Heritage Cookery* is the most extensive and varied Polish cookbook ever published. More than 2,200 recipes use

easily available American ingredients and measurements. Modern Polish cuisine is a blend of hearty peasant dishes and more elegant gourmet fare, incorporating a broad cross-section of cultural influences. The book includes numerous cultural notes, historical accounts of Polish culinary traditions, and descriptive line drawings. Its expanded edition includes information on Polish products available in the United States, such as plum butter, honey mushrooms, and kielbasa, and their culinary uses.



GREAT POLISH RECIPES
by Raymond T. Laskowski
\$10.00
Spiral bound, s.c.
62 pp., index
8.5 x 5.5 in.

Published in 1980 and rediscovered this year, this is a collection of four generations of recipes from kitchens in Poland and the United States. Includes appetizers, soups, salads, vegetables, breads, noodles, sauces, stuffing, kielbasa, entrees, and desserts. Straight-forward, easy-to-follow recipes for beginners and experienced cooks alike.

POLISH HOLIDAY COOKERY
\$24.95
by Robert Strybel
248 pp., h.c., Hippocrene Bks.



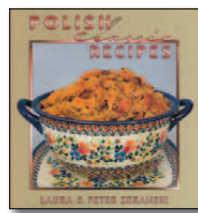
Polish Holiday Cookery acquaints readers with traditional Polish foods associated with various occasions and furnishes countless cooking tips and

servings suggestions. This “instruction manual for the culturally aware Polish American” offers more than 400 recipes, along with a lexicon of basic foods and culinary concepts, ingredients and procedures, and sample menus. The clearly-written recipes facilitate the preparation of the dishes and their incorporation in the Polish American mainstream culture.

Polish Holiday Cookery covers holidays such as Christmas and Easter, as well as celebrations year-round. Ideas for banquets, picnics, dinners, and family favorites abound throughout, ensuring that cooks have a selection of dishes for any occasion.

POLISH CLASSIC RECIPES

\$16.95
by Laura and Peter Zeranski
2011, 96 pp., h.c., index, 100 color photographs by Matthew Aron Roth



Designed for the modern kitchen yet retaining traditional roots, each heritage recipe in *Polish Classic Recipes* has been tested to perfection. Accompanied by notes on Polish holiday customs, history, and menu pairing suggestions, these dishes offer a flavorful sample of the Polish dining experience, as passed down from generation to generation.

POLISH CLASSIC DESSERTS
\$16.95
By Laura and Peter Zeranski
2013. 96 pp. 8 1/2 x 8 1/2. Index. 100 color photos

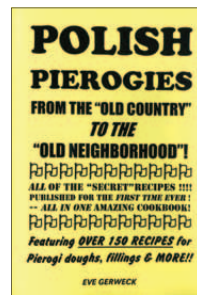
Organized by type and with titles in both Polish and English. From mazurek

and babas to pastries and beverages, these recipes are designed for the modern kitchen but retain their traditional roots. Each of the forty-five desserts are tested to perfection and paired with mouthwatering photographs and notes on Polish history and customs.

POLISH PIEROGI: From the Old Country to the Old Neighborhood

\$10.00 by Eva Gerwecki, 48 pp., sc.

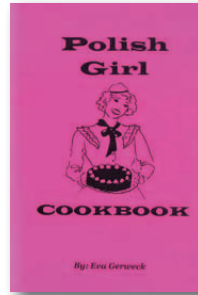
A collection of “secret” recipes, tips, and more for not only fillings and toppings, but a variety of dough recipes as well. Over 150 recipes with regional variations, from California to New York!



THE OLD NEIGHBORHOOD POLISH COOKBOOK:

Hamtramck, Detroit and Beyond — \$10.00 by Elna Lavine, 44 pp., sc.

96 recipes from the famed Polonia of Detroit. Breakfast, lunch, dinner pastries, pierogi, kluski, cream chipped beef, soups, desserts and more.



POLISH GIRL COOKBOOK
\$10.00 by Eva Gerwecki, 44 pp., sc.

Another cookbook full of recipes from Detroit’s Old Polish neighborhoods. Appetizers, entrees, breads, desserts, and more! Upper Peninsula style pastries, potato salad, pastries, babka, breads, and more.

APRONS

\$20.00 each plus \$5.95 s&h

Proclaim your Polish heritage with this lovely restaurant-style apron. 100% Cotton, with two generous pockets. Quality red cloth with machine-embroidered lettering and design. One size fits all!



POLISH CHEF 2-220



WHO STOLE THE KISZKA? 2-201

ALSO AVAILABLE:

CIOCIA'S KITCHEN 2-202

FOREVER POLISH 2-222

I LOVE CZARNINA 2-223

POLISH CHICK 2-224

I LOVE PIEROGI 2-225

DRINKING TEAM 2-271

HANDTOWELS

\$8.50 each plus \$5.95 s&h

Hanging towels. Machine embroidered designs. Useful and attractive. Red with white towel (cloth may vary).



POLISH CHEF 2-211

I LOVE CZARNINA - 2-229

POLISH CHICK 2-213

I LOVE KIELBASA 2-212

I LOVE KISZKA 2-226

CIOCIA'S KITCHEN 2-228

I LOVE PIEROGI 2-210

I LOVE POLISH MUSIC 2-227

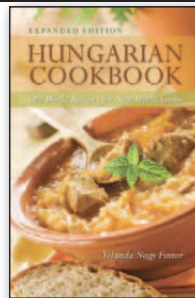
INTERNATIONAL COOKBOOK SALE! — 30% OFF ALL TITLES



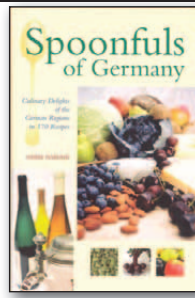
THE BEST OF CROATIAN COOKING
by Liliana Pavic and Gordana Pirker-Mosher
Pb., 311 pp.
was \$12.95
now \$8.95



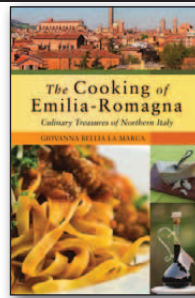
FLAVORS OF SLOVENIA: The Food and Wine of Central Europe's Hidden Gem
by Heike Milhench
Hc., 220 pp.
was \$15.95
now \$10.95



HUNGARIAN COOKBOOK: Old World Recipes for New World Cooks
by Yolanda Nagy Fintor
Pb., 230 pp.
was \$11.95
now \$7.95



SPOONFULS OF GERMANY: German Regional Cuisine
by Nadia Hassani
Pb., 288 pp.
was \$19.95
now \$13.95



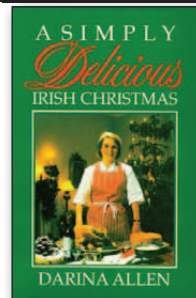
CULINARY TREASURES OF NORTHERN ITALY: The Cooking of Emilia-Romagna
Hardcover, 208 pp.
was \$19.95
now \$13.95



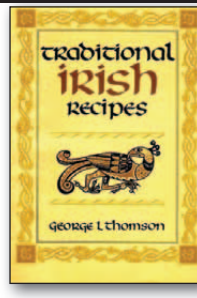
TASTES FROM A TUSCAN KITCHEN
by Madeline Armillotta & Diane Nocentini
Hardcover, 188 pp.
was \$15.95
now \$10.95



SEASONS AND CELEBRATIONS: Cooking Secrets of Italian Villages
by Rosalie Fuscaldo Gaziano
Paperback, 144 pp.
was \$15.95
now \$10.95



A SIMPLY DELICIOUS IRISH CHRISTMAS
by Darina Allen
Paperback, 100 pp.
was \$12.95
now \$8.95



TRADITIONAL IRISH RECIPES
by George L. Thompson
Paperback, 88 pp.
was \$10.95
now \$6.95